ΣΕΝΕ 63. (Εφρεμίζ 23 Ιούνιος) ΠΕΝΤΣΕΜΠΕ (9 ΙΟΥΝΙΟΣ 1893 (1309) (Χιζιρμί Ζιλχιζέ 8 1310) Νύμ. 4639

Σαχίπι ιμτιγιάζ
ΘΕΑΡΕΝΗΣ Ε. ΜΙΣΑΗΑΙΔΗΣ

ΓΑΖΕΤΑ ΠΕΔΕΛΙ
Δίρι σαιδετιδέ
Σενεΐλί . . . . . Γρ. 120
Αλτή αϊλιγή . . . . . » 65
Ταβφαλαρδά
Σενεΐλί . . . . . » 100
Αλτή αϊλιγή . . . . . » 85
Μεγαλίνι ιδάρεσιδέ
Σενεΐλί . . . . . Φρ. 40
Αλτή αϊλιγή . . . . . » 20

Νουσχασή 40 Παρά

ΜΟΥΕΣΣΙΣ
ΕΥΑΓΓΕΛΙΝΟΣ ΜΙΣΑΗΑΙΔΗΣ

ΑΝΑΤΟΛΗ

ΟΥΜΟΥΡΙ ΣΙΓΙΑΣΙΓΕ ΜΕΣΧΕΠΙΓΕ ΒΕ ΦΕΝΝΙΓΕ ΓΑΖΕΤΑΣΗ ΟΛΟΥΠ

ΣΑΔΙ, ΠΕΝΤΣΕΣΜΠΕ ΒΕ ΔΣΟΥΜΛΑ ΙΡΤΕΣΙ ΝΕΣΡ ΟΛΗΝΟΥΡ.

Μουδιρλίο
ΑΔΕΛΦΟΙ ΜΙΣΑΗΑΙΔΑΙ

ΠΙΛΑΝΑΣ
Πιχλίν σατρή 40 σαχήφ
» 30 »
» 20 »

ΜΕΡΚΕΖΙ ΙΔΑΡΕ
Ιστανμπούλ Οτζούν Γζαρσουδά
Ταχτά Καλέ Νύμ. 138

Νουσχασή 40 Παρά

ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΝ

ΙΟΥΝΙΟΣ

Πέμπτη 10. Ἀλεξάνδρου καὶ Ἀντωνίας μάρτ.
Παρασκευὴ 11. Βαρθολομαίου, Βαρνάβα, ἀποστόλ.

ΧΑΒΑΔΙΣΙ

ΕΔΖΝΕΠΙΓΕ

Μαδζαριστάν βε Ἀούστρια ἐνδζουμένι μεεπουσάνη πὶρ ἰδζτιρὰι μουστερεκέδι μουαμελάτη δζαρμλερινὶ τεδκὶκ ἰλὲ ἰκμάλη βαζιφὲ ἰτμὶς ὀλὸηλαρη τεπεγεὺν ἐἰλεδιγινδὲν μουζακκερελερινὶ χητσὰμ βιρμιτλέρδὶρ. Χριζὲ ναζηρὴ κὸντ Καλνόκυ πὶρ μακαλὲ ἰρᾶδὴ ἰλὲ Ἰμπερατὸρ γαζρετλερὶ ναμηνὰ ὀλαρὰκ ἰκὶ ἐνδζουμενὲ ἰσπατ ἰτμὶς ὀλὸηλαρὴ χαμιετεδὲν ὀλαγὶ πεγιάνὴ τεδκεκοὺρβὲ μεμνουνὶτ ἰτμὶσδὶρ.

— Γεωνιστανὴν Λαμία πελδεσὶ δζιδαρηνδὰ Τρὰκανὴν ἀγλουνὸυ ὀαχὰ καλὸηοὺπ 150,000 δραχμὴ ταλὶπ ἰδὶν παπὰ Κορτζὸπουλοσσουν τζὲπεσι, πὶρ τεπεδὲ Γεωνὰν ὰ κιμὶ ταραφηνδὰν μοχαστὲρ ὀλὴνηλὴρ βὲ ἐσιμὶ κατὶ ἰδεζὲκλερινὶ τεχδὶδ ἰτ ἰκλεριντὲν 30,000 δραχμὴ ἀλμηδὰρ βὲ πουβὲζγὶλε μερκουμὸυ ἠηαμιηλὴρδὴρ· μερσοὺδ χὰλχ τεκηπὶ ἰτμεκὸδὶρ. Γεωνὰν χοκουμετὶ κυρσαν κεμλερινὶν τεκηπὴ ἰτζοὺν πὶρ κατζ καραγὸλ σε φιεσὶ σιέβκ ἰτμὶσδὶρ. Λειβζὶὰ καταστηνδὰ τεβδὶκ γιουμρουτσαὴ δζεταμετινδὲ τολοὺ δουτσοὺν πὶρ κατζ καργενὶν 12,000 δενοὺμ πιμοὺκ βὲ ζα χριστινὶ χαράτ ἰτμὶσδὶρ. Πειραιὰδαν Σὺριὰ κιδὲν «Ἴρις» νὰμ βαπὸρ κιδζενὶν καρανλὴηηνδὰ «ἅγιος Γεώργιος» ναμηνδὰ πὶρ σεριν ἰλὲ μουταδεμὲ ἰτμὶς, βὲ ἅγιος Γεώργιος σεριντσὶ γὰρκ ὀλοὺπ, σουβαρισὶ ταχλὶς ἀλμαδζὶ ἰσέδε, κεμὶνὶν μεδζὸυδὶ ἰλὲ κατπουδὰνὴν ὀγλοὺ βὲ ἰκὶ τζὸζζοὺκ γὰρκ ὀλμουδλὴρδὴρ.

— Μαδζαριστὰν ἐνδζουμένι μεεπουσανὴ ἰκὶ ἀεὺν δεβὰμ ἰδὶν μουζακεραδὰν σόνρα χαρτιγὲ ναζρετινὶν φιέκ ἐλ-αδὲ μουσυτὰδ ματαριρτὴ πεδζὸζεσὶ κατπουὰ ἰτμὶσδὶρ.

— Φράνσα ἰλὲ Ρωσσία ἀρασηνδὰ ἀκὸ ὀληνὰν μεριδιδὲνὶ ὀζζερινὲ γιαπτηρδὴλὴρδὰ Σὰν Νὰζαιρὶ κιὐτοὺρ-δουλὲρ δημεγὲ κὰλμὰδὶ, πὶρδὲν Δινὸρα ἀγιαγὰ κὰλκὴτ, ὀλοὺ δὶρὶ χὰρ χαλδὲ κιὐρφὲὰ ἰστεσμὶ δεγεὲκ, οὐζερινὲ πὶρ ὀρτοὺ ἀλμαζὴδὴν, βὲ περοὺσανὲ ταγιὰγηλὴμὰ ὀλὰν σὴρμὰ σαεζὴαρηνὴ τοπλαμαζὴζὴν χανὲ καποὺσουνδὰν ταδρὰ σαεζὴηρὰδὴ.

Ἀγγελικὼ ἀκκασονδὰν σεγιρδὴπ, ἀμὰν Μαδὰμα δοὺρ κὶτμε, Ὀλιδὲ πὶρ ἀφιοὺλὰ κουσοὺρ ἰτμὶς, ὀδὰ σεὶν ἐλεζιγνδὲ ἠμὶς δεδὶ ἰσέδε, γὰὶρ χὰὶρ, κουσοὺρ ἰτδὶ ἰσέδε ἀρὸ ἰτδὶμ, πὶν ὀ πὶρ ζεδζὲσεὶ ἀιπὶ μερκμετσὶ δεγὶὰμ πενὲμ δαχὴ ἀρτηκ γιανὶ πασηνδὰν ἠηλμὰ-μμ φὰρζὴηρ, ζὰρκ πενὶ σεδὶὰγὶ ἰτζοὺν τελὲρ ὀλαζδὰκ πὶν δαχὴ ἀνὴ σεδὶὰγὶμ ἰτζοὺν οὐγρινὸδὰ δζιανηκὴ φεδὰ ἰδὶδζὶγιμ, καλὲὶ πενὲμδὶρ, ὁ πιρνὶ ἰφαχὴ ἰδὶρ δεγὶὰ Ἀγγελικὴνὴν ρὰδζὲλερὶνὲ κουὶλὰκ ἀσμαχγαρακ, πὰχτζὲ κὰπουσουνδὰν τζιατεδὰκ κὰρανλὴκδὰ ναεὲδὶδ ἐλδὴ. Ἀγγελικὴ δαχὴ τεαπὰκ ἰτμὶκ ἰστεδὶ ἰσέδε ἐπιεὶδὰ Ἀνὲ Ἐλὰνκασὴνὴν χαζζουρουνὰ ὀζζὲ μοὺμ γεκκεκὰν χεμμετινὶ τεκὶὲ ἐγλεδὶ, Δινὸρα ἰσὶδ σηρκεδὰ κοὺζ κιτὶ ὀὺζοὺνὰ σοὺμγουὺν Σὰν Νὰζαιρδὲ ἐλδὴδὰ Λουκάντζ γὰκ κιρδὶ, ὁἰσὰ χὰλκὰ ἀτζὲκ ὀλοὺπ, Λεγουδὰτο δαχ' βὺκουσετὶ μουελλιμεδὲν πὶκ μουτεεσὶρ ὀλαρὰκ, σὰλκ ὀκ ἀεὺνὶρ βὲ ζαστιτελὲρδὲ πὶρ σουρφὰ τεκὶνὰ τοπλαν-ὴηὴ ἰαρὲτ ἰδεζὲρ ἰδὶ.

Λεγουδατὸ Δινὸρὰ σατζὴαρὴ περοὺσὰν, βὲ λεχζὴζεσὶ ακαρρὴδὴ σὴλμοὺζ κὴρδὴοὺ ἰσὲ κιδεριὐνδὲν χεμὲν πκ-μεγὶὲ μεδζὸπὸὺρ ὀλμοὺσὸδὴρ. Πὺὺ ὀρὰλὴκ χαμμὰδὰ χηθμὲ ἰδὲν Δημὴτρὶ ναμηνδὰ πιρισὶ Ἄννα ἰλὲ τεζὲ-ἐδὸζὲ καλκηοὺπ Εὐαγγελὴηνὶ σεριὶ Σωτὴρ Ἀντὼ ὠσδὰν 8 φρανσὴζ λίρα ἀλαρὰκ νιηιχὴ ἀεδὶδεζλὲρ. Σωτὴρ δαχὴ μυκαδὸεμὰ πὶρ τοὺλ καδὴν ἰλὲ νι-κὰχλὰνὰν, κὰμὰ βὰλιδεσὶ βὲ κὰνὴη ἰλκ πὶρλικὲδὲ πὶρ χανεδὲ ἰκμὰτὲ ἐἰλεδιγινδὲν ὀτουρδηκλὰρὴ χανεγὶ ζὰπτ ἰτμὲκ ἰτζοὺν κὰβμ βὰλιδεσὶ ἰλὲ κὰνὴηὴη τελὲρ ἰτμεγὶ κουρσὸὺ κεζὲν Ἰακουὰρισσὸ, Ἄννὰγιμ μου-ρὰζζὰτὰλε μιλὰζμὲ βιρδὴγὶ ἰλὰτζὲν κενδὸυσινὲδὲ βιρμεσινὶ ἰστεμὶς βὲ Ἄννα κοδζασηνὴν πορζὸυ ὀλὰν 8 Φρανσὴζ λίρασηνὴν σενεὲνὶ ἰαδὲ βὲ φαζλὰ ὀλαρὰκ δὶλὲρ ὀαχὰ ἰστεμὶς βὲ Σωτὴρ δαχὴ βὶρμεθὴηνδὲν βὲ μιλὰζμὶ δαχὴ βὰδ ἰτεδγὶ 150 ὰρσοὺν ὰρασγὶ φεράγ ἰτμεκδὲν νουκοὺλ ἐἰλεδιγινδὲν Ἄννα ἰκιστιλὲδὲ δατρὲὶ ἀδλὴεγὶ ἰχτὰρ ἰδεζὲγινὶ σοὺλεμὶς βὲ τεχδὶδ οὐζερινὲ κορκοὺπ πρεγὶδὲ βιρδεζὲὶζ ὰρσασγὰδὰ πὶρ σενὲὸ βιρεζὲὶζ δεγὶοὺ ἰγρὰλ ἰδερὰκ πογμουλὰρ. Κετρικὶ πὸλισε ἰχτὰρ ἰδενλὲρ μαχζὲὶ μεζκιεσυρσὸὺ χὰρρ ἰδὲν ἰκὶ κηπτηλὰρ ἰμὶς.

— Κὸντ Μοντετέλλονουν Πέτερσπουρ σεφαρετινδὲν καλδηρὴλμμασὴη ἰτζὸὺν Ρωσσία ταραρηνδὰν βουκσουὺ πουλὰν ἰλτμασὴη Φράσσα χοκεομετὶ κα-πουὰ ἰτμὶσδὶρ.

— Σπὰγωδὰ τζιλὴηδὰν 3,000 ἀμελιγὲ φαζλὰ κιρσουὶδὴγὴηνδὲν νασὴ τζὺ βιρὶλμὶσδὶρ. μεζκοὺρ σὶρὶνγὲ μαχσοὺς κιρσὸὺατ ἰδὶλὲν πὶρ τζὸκ μὰγαζαλαζ ἰλὰνὴ ἰφλὰς ἰτμὶσδὶρ.

— Μισαρὶρεσὶν Ἀθὴναιδὲ πουληνὰν Ἰμπερατοὺρὶτζὰ δὲ Φριδερὶκ ὀλὲ Γεωνὰν Κηραλὴ βὲ οὐμοὺμ ἀηλὲὶ Κηραλὴ ἀζασὴ βὲ μαγεὶτὶ ἐρκὰνὴ περαπὲρ-λεριντὲ ὀλὴηγὴ χαλδὲ κετζὲν κιρὸν Τατὸἰονὰ ἀζμὲτ ἰτμὶσδὶρδὶρ.

— Ρουμὰνὰνὴν ἔκσερ μεμαλικινδὲ φετζὰνὴ μι-γὰγ χὰμμὰ δεβὰμ ἰτμεκδὲ ὀλοὺπ ποὺ κερὶ γὲνιδὲν πὶρ τακὴμ χασαρὰτ βὲ τελεραὶ ὀαχὰ βουκσουὺ πουλοὺς βὲ ἔκσερ μαχαλλερδὲ κοπρουλὲρ κιὸτζ-μουὶ. «Γιὰς» ἐχαλισιντὲν τακρὶπεν 1,000 φαμὶ-λια ἀδζ σουναὺς δζοὺμλεστ κηρὰρὰ ταγλαρὰ ὀα-γὴημὴηλὴρδὴρ. σιμενὸυρὴρ. βαγονλαρὴ χὲρ κιρὸν πουν κιπὶ πὰτζαρεκὰν ἰλὲ μὰλ ἀμὰλ δολμακδὰ ἰ-μὴς Κὰλτζὸ βιλαγετινδὲ βακὴ Πρὸτο νεχρὶ τουγ-γιὰν ἰδοὺπ χαδσὴζ χασαπὴζ χασαρὰτ βὲ τελε-ρὰτ ἰτζὴζ ἐἰλεμὶσδὶρ. Ὀλτο σαγζαστηνὴ χιμιλὰν σοὺ πασμὴζ βὲ 10 ἀδὲδ καρὴζ σοὺ ἀλτηνὰ καλ-μὴτδὴρ. μαγσουλὰτ κὰμιλὰν μαχζὸ ὀλμοὺς βὲ χαι-δνὰσὴη ἐγλὲ ἀδζὴηηνδὰν γελὰκ ὀλμακδὰ πουλγ-μὴτδὴρ. ἐγὰλὶ ἰσὲ ἀδζὴηηδὰν ὀἐλεγκεδὲ ἰμὶς.

— Ρωσσία βὲ Ἀλμανὰνὰ Ἰμπερατοὺρὶ ἀρχὴηὴν πὺ σενὲ μουλακὰτ ἰδεζὲκλερινὶ γεαζμὴς ἰδὶν. Περ-λινδὲν ἰσὰρ ὀλὰν πὶρ τηλεγρὰφ χαπερινὲ πακηλοὺρ ἰσὲ μουσὰφὰρ ἰλεὶγουμὰ πὶρὲρ ὀονανμαδὰν τεακὴπ ὀλουνοὺρὰκ δενὶζ οὐζερινὲ κιοοσσεεδζεκλὲρ ἰμὶς βὲ ὀρὰδὰν Ρωσσία Ἰμπερατοὺρὶ Φρὰνσανὴν Βρέστη λιμὰνὴηὰ ἀζιμὲτ ἰδεζὲκ ἰμὶς.

— Κετζὲνλερδὲ βεράτ ἰδὲν Ἀούστρια Ἰμπερα-τοὺρὶτζὰσηηνὴν πιρὰδερὶ βὲ Πρὶνς Φερδινὰνδ δὲ Κὸ-βουργοὺν δαμὰδὴ δοὺζ Μαξιμιλιανὸς Ἐμμανουηὴλὴν δζεναζὲ ἀλαὴνδὰ πουλγμὰκ οὐζερὶ, Πρὶνς Φερδὶ-νὰνὸ δὲ Κὸδοὺρ μάχη χαλὴν 5|17σινδὲ Βιέννα-δὰν Τέγερσεν πὲλδεσὶνὲ μουτεεδὶτζὶζιγαν χαρακὲτ ἰτμὶσδὶρ. Δζεναζὲ ἀλαὴνδὰ Βαυαρία Κηραλὴ ταραρ-ηηνδὰν Πρὶνς Βρουσὲτζ, Ἀούστρια Ἰμπερατοὺρὶ ταραρηνδὰν ἀρχὶδοὺζ Δουδὸεὶτζος Βὶκτορ, βὲ Πρὶνς Φερδὶνὰνὸ ταραρηνδὰν γεαδὲρὶ Στογὲὶνὸυρ χαζὴρ πουλὴηνὰζὰκ τζὲλενκλὲρ βὰζ ἰτμὶσδὶρδὶρ.

— Φρὰνσα ρεἰσὶ δζουμχουρὶοὺ μουσιοὺζ Καρνὸ χαζὲτεγλεριὴν ἰνγηὰρ μιζὰτζὲλερὶ μουπεδδὲλὶ ἀφιὲτ δὶμὰγὴλε ὀδασηηδὰν ὀισσοὺρυγὰ τζὴημαγὰ πασ-λαμὴδὴρ.

— Μόσγα δζιδαρηνδὰ μεζκοὺρ Τζοὺδὲρ μονα-στηρηνδὰ σηρκὰτ ὀληνὰν πὶρ τζὸκ ζὴ κηημὲτ ἐσγὴ-ναὴν πουληνδὴηὴη γιαζὴηλὴζὴ ἰδὶ Σηρκὰτ ὀἠηανὰ-λαρὴν ἐξὲρισι ἐλατισὲἰ ρουγανὲ ὀλοὺπ οὐζὲρλερινδὲ πουληνὰν μουὀζὲδὲρ ἰνὸζοὺ ἐλμαζ, βὲ σὰὶρ βὲ τασ-λὰρ κοπαρηλοὺπ πουὴγμαδζὴηηνδὰν οὐμοὺμ ρεχαὶ-πὶν τὰχτὴ τεκηρὲ ἀλὴηηὴηλὴρδὴρ. Ρωσσὶὰδὰ πὺ κιπὶ δζιναγετλερὲ δζουρὰτ ἰδενὲὲρ μουὲπὲεὰν ἐιδὶρὶἀχηὰ νερὶ βὲ ταγρὶπ βὲ' μααδὲνλὲρδὲ ἰστιὀδὰμ ὀλουνουὴλὰρ.

— Τουτοὺν ἰνχισαρηὴν Γεωνιστανὸὰ τεεσισὶ ἰτζοὺν κεμὰλὴ κεριὶ ὀγρασηὴλμαὰδὰ ἰμὶς, Βὶεννὰ βὲ Πὰρὶς σεραιεὲδαρὴ Ἀθὴναιγὲ μουὀὲκλεὶλεν ἀ-δὲμ κιονδεριμὶλὲρ ἰνχισὰρὴν σουρουτοὺ ταχσὶς ὀλὴη-ναζὰκδὰρ.

— 154 —

ΤΕΦΡΙΚΑ

ΤΖΙΝΚΙΑΝΕ ΚΗΖΙΙ

ΣΑΒΙΚ ΔΕ ΜΟΝΤΕΗΕΝΙΝ τεεδιφεκρεδὶ ἀδοὺτ, μεγιτοὺ, ΕΥΑΙΤΕΑΙΝΟΣ ΜΙΣΑΗΑΙΔΗΣΔΕΝ τερζὶμὲ ἀδὴηηρὶς φὴη

Μακάδ.

Ἀλλὰχ ἀσκηηὰ ὀἰτοὺν Ἀγγελικὸ, νὲρὶεδὴρ. Ὀλιὲ δὲγὶοὺ σοὺκὰ ἰτδὶ, ἔμμα δζεδὰὰ ἀλμαγὰ γὴνὲ βὰκλὴ βὲρμεγὶπ, οὐρουὶ τασηνὰκκὶ βὲ γερδεκὶ κανὴαρὴ κιὐρδοὺ ἰσὲ, ἴἰ βὰζ ἐἰ βὰζ τελὲρ ἰσδλὴρ κιδὶ Ἀλλὰ-χὴν ζὰλιμλερὶ, ἄχ μουχὴπὴμ Ὀλιὲ! πενὲδὲ ὀρτηκ σὰὴ κὰλμὰχὴν ἰχτιμὰκὶ γεδκὴηρ δεγοὺ φεγιτὲδ ἰδὲρ κεν, Ἀγγελικὼ πὰδρασηὴὰ, Μαδὰμα! Ὀλιὲιεγὰ χὶζζ ἠὴρ κιμὲὲνὲ ἰσὴὴν ἰτμὶδὶ, δὸδὶ ἰσὲ γεὰ πὺ κανὴὰρ κι-μὴνὶδὴρ. δεγοὺ σοὺκὰ ἐγκιεεσὴνὴδὲ, Ὀλιὲιεὲνὶδὴρ, ζὶρ ἰσὲ-νὶ ὀλδὶ ζὰνν ἰτμὲκλὲ, σεγιρδὴπ σουρρεκὰν πὶρ πουτζὰν καπὴὴ ἰκ κενδοὺ κενδουσὲνὲ ὀὺρδοὺ φὰκαὰ γεαρσὶ κο-γμὰκ δεγὴὴμμ, πουνὸὰν καλὸὴρὴὴ κιὐτουρδουλὲρ, βὲ τζὸκ βὰρμαγὴὴ, γὴνὲ κεὲδεζὴκ δεδὶλὲρ, πὶζὴμ πὰχτζὲ μερὴὴδὲνὶ ὀὺζερὶνὲ γιαπτηρδὴλὴρδὰ Σὰν Νὰζαιρὶ κιὐτουρ-δουλὲρ ὀμεγὲ κὰλμὰκδὰ, πὶρδὲν Δινὸρὰ ἀγιαγὰ κὰλ-κὴτ, ὀλοὺ δὶρὶ χὰρ χαλδὲ κιὐρφὲὰ ἰστεμὶμ δεγεὲκ, οὐζερινὲ πὶρ ὀρτοὺ ἀλμαζὴδὴν, βὲ περοὺσανὲ ταγιὰγηλὴμὰ ὀλὰν σὴρμὰ σαεζὴαρηνὴ τοπλαμαζὴζὴν χανὲ καποὺσουνδὰν ταδρὰ σαεζὴηρὰδὴ.

Ἀγγελικὼ ἀκκασονδὰν σεγιρδὴπ, ἀμὰν Μαδὰμα δοὺρ κὶτμε, Ὀλιὲιὲ πὶρ ἀφιοὺλὰ κουσοὺρ ἰτμὶς, ὀδὰ σεὶν ἐλεζιγνδὲ ἠμὶς δεδὶ ἰσέδε, γὰὶρ χὰὶρ, κουσοὺρ ἰτδὶ ἰσέδε ἀρὸ ἰτδὶμ, πὶν ὀ πὶρ ζεδζὲσεὶ ἀιπὶ μερκμετσὶ δεγὶὰμ πενὲμ δαχὴ ἀρτηκ γιανὶ πασηνδὰν ἠηλμὰ-μμ φὰρζὴηρ, ζὰρκ πενὶ σεδὶὰγὶ ἰτζοὺν τελὲρ ὀλαζδὰκ πὶν δαχὴ ἀνὴ σεδὶὰγὶμ ἰτζοὺν οὐγρινὸδὰ δζιανηκὴ φεδὰ ἰδὶδζὶγιμ, καλὲὶ πενὲμδὶρ, ὁ πιρνὶ ἰφαχὴ ἰδὶρ δεγὶὰ Ἀγγελικὴνὴν ρὰδζὲλερὶνὲ κουὶλὰκ ἀσμαχγαρακ, πὰχτζὲ κὰπουσουνδὰν τζιατεδὰκ κὰρανλὴκδὰ ναεὲδὶδ ἐλδὴ. Ἀγγελικὴ δαχὴ τεαπὰκ ἰτμὶκ ἰστεδὶ ἰσέδε ἐπιεὶδὰ Ἀνὲ Ἐλὰνκασὴνὴν χαζζουρουνὰ ὀζζὲ μοὺμ γεκκεκὰν χεμμετινὶ τεκὶὲ ἐγλεδὶ, Δινὸρὰ ἰσὶδ σηρκεδὰ κοὺζ κιτὶ ὀὺζοὺνὰ σοὺμγουὺν Σὰν Νὰζαιρδὲ ἐλδὴδὰ Λουκάντζ γὰκ κιρδὶ, ὁἰσὰ χὰλκὰ ἀτζὲκ ὀλοὺπ, Λεγουδὰτο δαχ' βὺκουσετὶ μουελλιμεδὲν πὶκ μουτεεσὶρ ὀλαρὰκ, σὰλκ ὀκ ἀεὺνὶρ βὲ ζαστιτελὲρδὲ πὶρ σουρφὰ τεκὶνὰ τοπλαν-ὴηὴ ἰαρὲτ ἰδεζὲρ ἰδὶ.

Λεγουδατὸ Δινὸρὰ σατζὴαρὴ περοὺσὰν, βὲ λεχζὴζεσὶ ακαρρὴδὴ σὴλμοὺζ κὴρδὴοὺ ἰσὲ κιδεριὐνδὲν χεμὲν πκ-γὴὴλὲ δὸμμὸὲ δερεζὴγὴ ἀεὶδὶ, κὴζ σοὺκὰ ἰτδὶ νὲρὶεδὲ-δὴρ Ὀλιὲιὲ δεγὶοὺ, ὁ δαχὴ γιοκαχὴ κιὐτεεδὶ ἰσέδε ἀμὰν κὴζμ Δινὸρὰ γεὺκεχὴ τζὴμμὰ δεδὶ, Δινὸρὰ δαχὴ γμὸκκ ὀλδοὺμὲ δεγὶοὺ σεὲεδὶνὶ σοὺὰὴ ἐγλεδὶ, ὁ δαχὴ χὰρ κὴζζὴζμ, φὰκαὰ ὀὺ γὴζὲ καρὴ γιανὶ-δὴλὴρ δεδὶ ἰσὶ, πὶνὴμ νὲ βαζὴρὴμ; Ὀλιὲιὲ Ἀνουὴζὴζὴ-τὰκτμὰ ἀὶδ ἰμὶς, γὰὶ πὶνδὲ Ὀλιὲιὲ ἀὶδὴμ. χὰὶ νὶ-τζὴοὺν τζὴὴκμεγὴχμὴ δεγὴὴ μερὴδὲνὶν 4 κεδεμεσὶνὶ πὶρδὲν τζὴκὴὴ σογρουὺ Ὀλιὲιὲνὶν γιαὴδὴγὴ ὀδὰγὴμ βὰρδὴὴ ὀὺδὰ σὶ πὶρ σὰδὰ γιανὴὴὴ γιαταγὴὴν πὶρ τεφαρὴνδὲ ζὰπτὶ χαμιελὲρὴνδὲν πὶρὶ ἀτουουρὴδὴρδὴρ.

Ὀλιὲιὲ κὰν χκαρεεὴνδὲν σαδὴὴμμὰκδὲ ὀλοὺπ, ἐἰ-Ἀνουὴζὴζὴτὰ! σὶν Ὀὺσὰν δεγὴὴοὺν! Ὀλὰ σεὲεδὴνὴνὶ λανὶτ κὰρὴ! Ζὰχρὴὴὴὴζὴ κὰρὴ!.... σενὶ κὴρδὸοὺκδὴζὴ πουγὴὴρὶμ ὀὺρτὴρὴμ, χὴζὴζὴρ πενὲὴν ὀὺζὰκ ὀὴ, γὰὰὴὴ σε-νὶ κὴζὴζὴμμ κὴζὴμεσὶν! σὰκὰ πὶν δὰρὴὴ λανὶτὴὴρ ὀὴ-σοὺν! δὲρκεν, πὶρδὲν λὰχζὴζεσὶ μὰὴὴὴὴμὰὴὴὴὴζὴδὴζ γὴνὲ σὰ-ὴὴὴὴμὰὴὴὴὴ πὰσὰρὴζὴδὴ, σοὺὴὴὴὴ:

Δινὸρὰ! σεμὰὴὴὴὴζὴδὴζὴ ἰτμὶμ δουὴὴὴὴρ! χὰὴὴὴὴμὰὴὴὴὴ βὲ σουκκεὲδὲν δὰχὴ λὰζὴζὴ Δινὸρὰ σὰὴὴζὴὴὴὴ σὰὴὴὴὴν μὰ-ὴὴὴὴὴὴὴὴ σενὶ σὰὴὴὴὴζὴ, δὸὴὴὴὴὴὴὴὴ φὰκαὰ σενὶ σὰὴὴὴὴζὴὴὴὴ.

Ζὶὴὴὴὴὴὴὴὴ κὴζὴὴ πουὴὴὴὴὴὴὴὴ ἰσὰὴὴὴὴ, ἐὴὴὴὴζὴζὴὴὴὴὴὴὴὴ

ΑΧΒΑΛΗ ΣΙΓΙΑΣΙΓΕ

Φρανσηζλάρ ιλέ Σιαμληλάρ άρα ηηνδά τεχεδούζ ιδέν μουδκρετέ βέ μυχαρετέ χακκηνδά τηλεγράφ λε μαλοομάτ ιτά ιδλημηής ισέδε εσπαπή μαλοομ ιδλαμαης ιδί. πού δερά Παρισδεν βιρουδ ιδέν δζερατ δεν ξέρσι πιο γοοτσοσά πίρ βέτζρι άτι μαλοομάτ ετά ιδίοιλαρ. Σιαλλή πίρ Μανδαίν Λνάμ χοκιουμιεμιεν χουδουδού σύζερινδε πίρ μαχαλδέ σηήέρ ιδλμούδ ιδί ισέδε, μουάχμρεν Φρανσηζλάρ ταραφηνδάν ιρτέ ιδλοναν ίζπαρετέ μεδζπούρ. ιδλαρα τέρκι σιλάχ βέ Σιάμ ιλκεσινι: αζμιετ ιτμιδδίρ· ιδλκέτ μεζ κιουζεγέ αζμιετ ιδέρ ικέν γιζπάν ιά χαπαρατά τεσαδούρ ιδλυνφαμαμ ιτζυν Φρανσηζ μουρετισνίνιτι βέ ιλέ πίρ κάτζ ασακήρ περαπιρνδέ κιουδεριλμιζ Χαλπούλ εσνάι ραχζέ μεδκνα μουρεττίς χαστελαγαμζ πουληνδηηνδάν Μεκόγε νεχρινέ δζεριγιάν ιδέν Νιν Βοδμ τζαι ιττισλινδέ καλμαγά μεδζπούρ δλμούζ, Σιαμληλή Μανδαίν ιστέ ετραδάν πίρ χαίλη μουσελλάζ Σιαμληλάρ δζέλπ ιδερέκ χανεγί ιχατά ιτμιζ βέ μουρεττισι κεδού ρεδζδερί ιλέ τελέρ ιττιγί κιπί 14 ασακιρί δαχή κεδιρμίσδίρ. Πιύ χαδεσέ Παρισέ ιεσιδλδικδέ ταπίί χάλ χοκιουμιεν γηδζεττινί δζέλπ ιτμιζ, βέ πού χακαρατά καρσού τεδάπίρ λαζμιενίν ιττιχαζή ιζδόν Χονδσταν σουλαρηηδέ πουλυνάν δονανμανήν κουμκνδαηηνέ ήμρ βιρσύδ Σιαμήν μακόρη ιδερσι δλάν Βιγκάλη σεχρί καρσουηηνέ κιτμεσινί ήμρ ιτμιδδίρ. ριδαγετέ ναζάρετ ήγερ Σιάμ χοκιουμετί ταραφηνδάν λαζήμ κελέν ταρζέ βεριλμεζ ιτσέ βικαγεί γουκούκ ιτζυν λαζήμ κελενλάρ ιτρέ δλουνα δζκαλάρ ιμζ.

Αλμαμαδα δζερτζιγάν ιτμεκδέ δλάν ιντιχαπάτη ζούμουμεινν ιετιδζελερί ιτζυν τηλεγράφλε χαπίρ βεριλούδτ, Ευρώπα γαζέταλαρηηδάδα πού γουσσοσά πενδλήρ νέρρ δληνήγιαρ, λάκιν ιντιχάτ δληνάν μεπουσανήν ένσερετί κανούν ασκερηγέ μουσαιδ δλούτ, δλμαδάγηη χένουζ ανλασήηλαμαμδήρ. πάζη χαπαρλαρέ πακηλύζ ιτέ, μεζκούρ κανονούν καπουλί πτεμίν δληηνής, χάλ πούκι έκσερι γαζέταλαρ πυνά μανυαχρίλ χαπαρλέρ νέρρ ιδίοιλαρ, δούρσαη γιαλνηζ ανλασηήηρκι δζουνούτ ιλέ γάρτ ιχγαλετλεγενδέ ιντιχάτ κηληνάν μεπουσανήν ένσερετί κανούνν μεζκιεμέ γάιρη μουσαιδ, πίλ ήκς ιγιαλάτη σιμαλιέ ιλέ γάρτ παραλορηνδά ιντιχάτ δλουνναλαρδάν τζηή κανούνυ αλκιρενίν ιστιλζάμ ιδίοιλαρ.

Ιτάλιαδα πουχράνη βουκελά δέρ-σο ιζαλέ ιλούδτ δαχιλί μεσταδ ιλέ ιστιγάδ. δληηνλήρρ ισέδε πίρ κάτζ πάνκαδαρηηζ ιγτηλεσαηηνδάν τολαγί τάγτη τεδηηρέ δληηνάν πάνκα διρετζίρ βέ σανδουκρλαρηηνήν μουχαικμελέρινέ μυτεσαρέτ δληνούτ. αγεστέ αγεστέ μεσελελέρ ζοσγουρί ιβέ καπινενίν ιστιφαγιέ μεδζπούρι μουγτεμέλ δληηνής τεεζίδ δληνήγιαρ.

Ζίρα μεζκιούρ καπινεγιέ γάιρη μουσαιδ πάζημ μεσελάτη σαπκανήν μεδόνά τζημής δληηνή κιπί πάσκαδζα μουαμελεδέ δουρλού μουσκαλαηκηλαρα τεσαττούρ δληνφαρά ελ ηέβμ μεδκήί ικτιδαρδά μοχκέμ δό δλη αν καπίνεν δουσμεσί ιλέ μεζζλίσι μέπουσανήν δαχή δαγηηλκαή, μεσαλίν κεδζέ χαλινδέν ανλασηήλαν γοηλεσάδήρ.

Γρονάν χοκιουμετιδέ μιμκίν μερτεπέ πίρ τεσδιέ σουρετί ιλέ κουπονλαρή τεεδιέ ιτμιζ δλούτ, πας βεκιλλν προγραμμή σύζερινέ δαχήδζε ιτλαγατα πασλαναηλαδζαλδήρ. Πιρινζζί σαχηηδεδζε ιδάρ δληνδηγή κιπί σιμδι μεσαλίι μουγιμιέ Γρονάν σουτυυλεμρνν ιψγτσα ταγτηνά βάζ δληνφαταήδηρκι ήγερ πιναδδα μουδεγρρζάν δλουνουλούρ ιτσι μουκαδδερεδλεριναλλ δληνής διμέκ δλούρ.

ΓΙΟΝΑΝ ΣΕΦΙΡΙ ΠΡΕΝΣ Ν. ΜΑΥΡΟΚΟΡΔΑΤΟΣ

Βζενεπλερινίν Λνκαρηγα μουδαπελετλεριί

Λ κεραγα αζμιετ ιτδιγινί ιλδέμζζε γαζδηγή μηζ Γρονάν σερφί δαχελτολ πρέις Νικόλαος Μαυροκρδάτος μαγετλεριν δε ζεδζέτ μουγτεμελέρι κεριμελέρι μαδάμ Σούτσο, σεραρέτ πας κιτπι μουσταφά Χαλκούτας, τερζζουρλαν μουσταφά Σελιμάδης, ιεινζζί κιπτίν Ι. Ρικάης βέ Ανατολή ομανλή τιμούρ γιολλαρή μουδιριετ ταραφηνδαν Αριστείδης Κυριάκου ερένδι πουληνδηήή γαλδέ ικι μουκεμμέλ βαγόν ιλέ σέρχι μεζκιουσέ μουδαελέτ ιτμιδλέρδιρ. Τζιμδδί μουτεσαήήρ ιζζελτολ Σελίμ Σηρρή πασά, Ιζμίδ κόνσολος βεκιλί μουσταφά Νικολαΐδη βέ σαήρ μεεμουήν στασιονδά ιστιπαδλι ιτμιδλέρ, βέ μερασίμ λαζμιέ ιρά δληνδηκδάν σόφρα φουσσιού Νικολαΐδη δαχή περαπίρ αζμιετ ιτμιδλέρδιρ. Ένκι σχχήρ στασιοννδά ιερατικός προστάμενος ιλέ κομνόης ρουσασή βέ μουτεπεράνη μαχαλιέ ιστικπαλ ιτμιδλέρδιρ. Λνκαρα σεχρινέ μουδκκελέι δληνδηγήνδά ιστιπαλ φρέκ ελ δδέ σουρεδί ιμιέ. Βελίί πελδέι δεδδελτλού Λτιέίν πατά χαζετλεριν ιμρί σύζερινέ στασιονδά ιαί σηρά ασακήρ πουληνδάι βαγνδάν τζηηλδηγή σηραδά μερασιμι λαζμιεγί ιρά ιτμιζ βέ ακαπινδέ δρχγα χαζηηλαν ής δλάν μουσταή χγηγεί μάρση ήλιέ Χαιιδέ ιλέ Γρονάν μαρσηηή τερνουδμ ιτδιγινδέ, τεζζιμμού ιτμιζ δλάν χιπαπσής χαλα πασιαχηηήζ ερένδιμζ, ιμζ πρένς χαζετλεριί ιτζυν «Κήτσο» νάα ιτμιδλέρδιρ. Βελί πασά χαζετλεριί πίρζζ μουμγερέ φυλιζάζζ δλδηγηνδάν ταραφηνδάν μουτεζλάνη ερκιάνη δλκαγεσδεν πίρ ζατ ιζμηή ιλέ μερασίμι γέζ ά μεδί ιρά δληνμής δ ακάμα σερφι μουσάζουν ιλέίγ χαζετλεριί μαγεστ ιλέ μουτεπεράνη μαχαλιεδέν σααδετλού Σιμάν δγλού Πρόζζρακς ερένδιμν γαν τυέ μισαφίρ δλμούζ βέ βαλι πασά χαζετλ.ρί ταραφηνδάν ιρσάλ πουγιουρυλμούζ. Πήρ ι ι ι σάάτ σόγρα Λνκαρα μητροπολουτού γρμετλού Γερασιμος ερένδι γέζ ά. μεδί ιτζυν νεζδλερνέ ιελδούτ ιρτεσ Πέζρ ιγιουδ ιλειτουργία ιδζρά ιδεζζεγνδέν πουλουμαστηηή ήρζου ιδίοιζ ιδουμνέ πεγιαν ιτμιζ.

Πουνοδ μουτεκκήή αδουμ μεκτελερ βέ σεχρίν σαγιάνη τεμαδά μαχαλλεριί ζιαβέ ιτδικδέν σόφρα πασα χαζετλερί νεζδνδέ ταχα ιτμιζ βέ χακλαηηδά γέρ δουρλού μουαχαλέέ ναζικέί μιμαν νουδαζί ιδζρά πουγιουσυυλμούδδήρ. Ιρτεσί Πέζρ κιουνού λειτουργήαδα χαζήρ πουληνούτ σαάτ 3 1/2 ραδδελερινδέ αδζδ ιτζζυν τρανέ ρακίπ δλμούζ βέ περσι τεσίί, σταπαλδέ δληηνή κιπί μερασίμι ίχτιραμ κιαφί μεεμουδίκ μουλκιέ βέ ασακίρι σαχανέ τεραφηνδν ιρά δληνμήήδήρ. Ένκι σεχρί μουδεσέλέτ δληνδηγήνδά κιδζέ δλμαδκ ιαεεπέ! Ιλέ ιχαλίί πελδέ ελλερινδέ φινέρ βέ μουμλάρ τοσταρδκ σταισονδα Πρίνσές Μωρκορδάτος βέ κεριμεεί μαδάμ Σούτζου για κηήμεελί ιζιτζίκ δεριέδλεριί τακδήα ιτμιδλέρδήρ. Χαιδάρτασκγιά Πέζάρ ιρτεσί κιούνού ακάμα νουεσού αδζδτ δληνμής βέ ισκέλεδε πουληνάν ιστιπαδ: ιλέ Γενί κιπέκί Γρονάν σεφρετγανεσινέ αδζδτ δληνα δζαγή σηρδζέ χαζήρ πουληνάν μουσκί ταραφηνδάν Μάρση ήλιέ χαμιδί τερνουδ.ι ιδιλμιδήρ.

Γρονανιστάν καζάί μουδζρσί

Παρουτχανε.ν ατις ήλαρακ πού καδζρ τελεφτ βέ ζαιατα πασι ήλαν δακκά ιτζυν δούν βιρουδ ιδέν δζερδιελέρ πίρ βέδζζι ιαδι μαλοομάτ βεριρλαρ μεζζρούν δληηαρή χαλδέ πίρ χαγιάτ καλμής δλάν Λνδρέας ιλέ Λσημακόπουλος χακκηηδά χαστεχανεδέ κεριμλήη κεριμί ιλέ ιδζρα δληνφν μουλκάδζ σαγεσυδέ μερκουμλάρ. τεχλικιγί σαβουσδηημηδλάρδήρ. Καζανήν σεπέτι ζουγουσί ανλασηήήάμαγεσ Λνδρέας σαγιιέ δεργιαδά γεξκαμιαγά αιτδιγί ζεμάν δέδζ ήμελιατή τεαδίλ ιδιλδιγινί βέ πιρδέν πιρέ σεδανήν ήλζ ιεμεσί ιλέ περαπέρ κενδουσινέ ισαπέτ ιδέν τζέ βέ γιά ιδδυν πարτζαή δαρτηηδάν δενιζέ δοεσυ ρέκ κενδουσινί γαέέ ιτμιζ ελδηγηγνή νάκλ βέ χκαγέ ιτμιδδήρ. Λσημακόπουλος δαχή δζεγκανεήν μουχαρζέέ μεεμουρλαρή δαιρεσινδέ σύγιαμακδέ ικέν ζβγιουκευτού ιτζυνδέ χήέ ιτμιζ δλδηγή ήμουρυλτού σύζερινέ καλκμάκ συζερέ σηδζρμμής ισέδε γηηαλαν ήχκαζήν ά.τηνδδά καλούτ ανδέν σόφρασηήν πιλέμεε ζιγνα βέ ιζζζουνού αδζδηγή ζεμαν κενδουσινί γα στεγανεδέ πουλδηηγηή πεγιάν ελέγιορ. τελέρ ό λανλαρήν βδζζυδλεριί πարτζέ πարτζέ ήλαρακ πού ιμηήήζδζρ σύμαμμ ζαράρου ζιγιαν 511,241 δζαχμήδέν ιπαρέτδήρ.

Κήρενθος κανελή

Κήρενθος κανελήγήν ιδιέτμέ κουμπάλαση μουδιριετ ταραφηνδαν χχκιουμετέ ιδζρά δληνάν τεπλιγατδά μεζκιούρ κανελήν χέρ δουρλού ινσατή χεπαπέζζρ δληηγηνδάν δέχρι ναλήν 27νιδζζι κιουνου ιδζρα! κιουσαδή μιμκίν δλαδζαγή ιεγιάν κηλγηήζ ισέδε, Γρονάν χοκιουμετίνδζε μεζκιουρ κα νάνν ρέσμι κιουσαδή πίρ τενδανά! μαγουσδέ ιλέ ιδζρά ιδιλμέκ ματλούτ ολαρακ δουδζλι σαιρεγέ ιχπάρη κετιμέτ ιδίμεσί βέ ανλέρ ταραφηνδάνδα μεεμουρίν μαγουσέ κιονδεριλμεσί μουκαρέβ δλδηγηνδαν ρέσμι κιουσάδ πίρ τενδανά! μαγουσδέ ιλέ ιδζρά ιδιλμέκ ματλούτ ολαρακ δουδζλι σαιρεγέ ιχπάρη κετιμέτ ιδίμεσί βέ ανλέρ ταραφηνδάνδα μεεμουρίν μαγουσέ κιονδεριλμεσί μουκαρέβ δλδηγηνδαν ρέσμι κιουσάδ σουρέτι σεριδί ιδζρά κηλήήμαγαζζαδζήρ. χίν ιδζράί ρέσμι κιουσάέ χαζήρ πουληνμάέ ούζζέ Λούστρια χαιιουμετί 3 ζηηζλή κιονδεριδζζεγνή πεγιάν ιτμιδδήρ.

ΔΑΧΗΑΙΕ

Γουρέί Ζιλγιδζζέ Πεντζεμπί κιουνού δλμασονμεκή σέρι μεζιουσούν 10ουνζζι Δζοφκέέ ιρτεσί κιουνού κουρταν ήαιρακή δλαδζγηνέ δκίρ Ιστιχπόλ κεδήηγή ταραφηνδάν ταζζήμ δλνάν Πάμμ μουζζιτιόζζ γίδμι ήεριμδί βέκτη μουκγιαηνδίν πέδέν τυπλάρίνδάζζ δλουνμζζέκδήρ.

Μέχη χαλδν 4ουνδί Κορλεδί βουκουού πουλάν χαμαέν δρζ Χάμπκρα ναχμπνδίέ αιδδτιέ σουρετδί χζζ δληηνδί βέ τάζζη κιρκήρ γαναέζ ιλέ Πελοποκατανία ασκεστρήί βέ ήγιοζ Σίμων μαχλεσνδέ πίρ τακήμ γανελίρ κδησέν γαρρέκ δλαρρέκ βέ Βεδδήτωλμήν καρζεμνδί 2 τζωδζούν βέ 1 χετούν γιαρελεμιέδήρ.

Λέδζν βελιζιγνέ τεεζίν πουγιουρλάν δδδζετλού Χεζζν θιρμί πεέέ χαζζετλεριί δουνκί κιούν λέέζλιί βεδζ μπεέίν γουμεγιγνέ ιζζιιέ ιτμιζ βέ ακάμμ ιιδζζ τού «Χηδδζιέέ πόστασηνν ε'Λππάζ» βαπορού ιλέ ιαχάλι μεεμουμέτι ήλιελερνέ γουτεδίδζζιχεν ιζζιέτ ιτμιδδήρ.

Ιδδζιλκί ιλκέρρ σεκκ 2 1/2ζ Ιδιρέέκπουσουνν Πόστζν κέν μαχαλιδί μακτούδεν Κίζλη νεμμνδέ ιτμιδί πουλυφιέδήρ. Ιστουδρ σού ιρτεσί ήμεεσινδίν ιτκιί κεζζέν κιούν πεέιιμρινδί μουυζζκέ ιδούτ πηρί δζκεμν πουρέτι βεγιμιέζγμρελεμιδδήρ. Κέζκλουλεδζιλερδέ σπαπλνήν πιρεί πέε φινέ χαλδί μεδζζούζ πουληηηδήρ. ιζζδκιιδέ 2 ιδιλμ ιδδδιλκί κιούν μουυζζκέ ιδούτ ικιουδέν πιρί ρεριιιέ βέχζκ πίρ σουρεδί γιαρελεμιέδήρ.

Λδδλάρ βαπορουνδάν κιπρουγέ τζκάν ταέέίί μεέ γούρ μουσσιού Σαγνζζκνν κεζζέν κιούν γιάν κεσιζζνδ πιρεί σαατλ ιλέ κορδνσουσ τζαιμήήδήρ.

Μουσσιού Κέοللα βέ Ρούμελι τιωδήρ γιζλλαρνήν Βίνναδκκι μεζζίσι ιδαρεί ιζζσαηήδν μουσσιού Πουδζέ Βίννεγκρ ιζζμέέ ιτμιδδήρ.

Ιζμήρ ιγκλιιδνέν πιρεί ζεδζζεσινδέν ήτρηλαρδκ τζοζζουγνή δαχή κιδζέέ τέκκ ιτμιδδήρ, γκλ πούκι τζοζζουγνή ήστιγκκνή ταχαρρυζζλ. ιδέμγεμκ βελιδσινδέν τζκμάέ τεεπτουνζ δζνφέέ ιζζμέέ βέ πίρ κάτζ ιδζρ τεέρκιιέέ μερκουμν τζοζζουγή ήάρδήκλαρή σηραδή, μερκούμ ρεγγκτέ ήεδκμήήδ βέ γκνδίν βελιδεί βέ ήκερ τεφρζέν πεδκιέέ βέ γκνδίν τζοζζουγού κουرتارمήδήρ ίείίδ, σκρηλέρ ταραφηνδάν γιαρελεμιέδήρ. Τζκμήέέ ρέέρ ιεδκμέρνδν ζάτηζέδζκ ταγκρί δληηκκδήρ.

Κεζζέν σκλέ κιούνού σεκέέήάέν Σιζκνέ Κεφζζλ. χκιεί ιεεεκιένδέ Λζζέ κατουσουνκ κέέν δζκδδί ούζζρινδί πίρ χκνεδί μουتیمکیر Γρονάν τεπκκσνδάν Ζαχαρία ζεδζζεσί ιλέ νζζέ ιδούτ, ήγήρ σουرتدی ήτζζκ ιλέ γιαρελεμιέ βέ δλδηρδήκ ζκνή ιλέ πηζζκγήδ κενδουσίν κρρνέ σακρνζ. κενδουσί βέρέέ ιτμιέ ισέδε ζεδζζεσινέν τεχλικελί δλμαδηήή μουتیمکیریدر.

Ιωάννης Μουρούνκνν λοκομοζζή δουκιεκνήνδάν 100 ήρκλεκρ σηρκέέ ιδδνλεέίν τεγκρρεσνδί τεγ-κκνέ δ-ληηφέδήρ، σηρκε τέν πεπκγνδέ κεπνδ ένουνδί ήηγκλή πουληνκν πεκζζί Λντωνήίν πού σηρκεέδν χκπρί ιδούτ, σκρηλέρ ιλέ πού βεδζζιέ μουتامکاه κλμκήί. ιμέκκκ κονουσυκλού δογουσούν ιμζ.

Κουσού τζεμμεδί ίκνεμρ ένδζζ πουληνάν κκπουδζν Νικολαΐν ιλέ ιδρκλί ιδζ σεριιεσί κιοχνεέιγί σεεεέέί σού ιδούτ ιλέ σκέέ τζζνδέ γάρκ ιδμουδδήρ: γιαέννζζ ήιریلرین ιδδζλκρί ιζρρουνούτ νουروددژ βέ ιδγιέέ ήζκ πίρ κιούνέ σακατλίέ βέ ζαέέέ βουںوك کلمه میلی.

Κκγηρέέ μουتیمکیر τουζζκρδν μουسیو Λδέεωρ, Ρούμ κηζλαρηνέ μαγσούς ιδένδέμεδέ πίρ μεεπέέν ινδέ ήιγκρέέ ιζζδν βεκλ πίρ ήρέέ τέρκ ιτδιλδδν σπκκ 250,000 φρέγκ δαχή ιτέ ειλμιέδήρ.

Πάρρκ ιλέ Χαιιδσόν γιολού ήρκσηνδέ βουκουού πουλάν σκιμεδζέν ταρσηλάή δλαρέέ ιγπέρ δλνήρρζν πίρ κάτζ ζέκηγέ μουسیللاژ δλδηκλαρή γκλδί γαέ δζν μουتیمکیر ιζζδν Λλάδζαρδάν Γζκγρρσεσιγή ειδέν 7 κιδνέν γιεلوسون بدیلت πیرینی ڈیڑھ ڈیڑھ β κιونί χαρίβζζ δζζγ βέ 50 κεδζέ ζσμκνλή λρκσα γέφπ ιτδικδέν σόφρ φρζρ ήτλεριέδήρ βέ γιολδζζυαρ ήζν πίρέ κενδουσینی κουتزمامه ιζζδν δενζζ ήτηλούν γιولجلاه πیلیژنلری ڈکیژیلرین ڑیژیژنلاری σόφρ σκρηλέ ζζήμμήέ βέ μεδζζυγνν Σκμσονν ڈیتوریلولر لیلاژلا τεδδέί τεδδέί πελεδέί χαστεχανεσινέ νάκλ δλμηηλδήρ.

Πιν κερί δαχή 4ουνζζι δαιρεί πελεδέί ήαχγιονδέ 20 βέ Φινέρ κεφρεσονδέ Μουσέίν βέ νάέον Μουσέίν 89 ήτρηλέ τεδλέγν ζζουδεί (ήαιαλιμιέδ) ιζζδν κολλνδηήν κεεέί ήτκκγζιαρέ δαχή ήμκλέέ ιζζδν ήλουνμάέ γζνδν τεπίν σζέέέ δλμηηήδήρ.

Σιδζζ βελιεί ούτουρδτεί Χαλίί πέί ιρέέδί χαζζετλεριί δέβρν Λάκεσιεγκρ ιέίμιέδήρ.

Τηλεγράφλε πιλδιιέιλήγνέ ναζέέν Ιγγιλτέρρε πάνκσον τεφκρνζζν δεγρρνζζ 100,000 Ιγγιλζ ήρκσα κιونلیدیلمیدیر. Χετηηλκρζέδδρκι πίρ κάτζ ζε ιδδζζιιέ πιέζζέέ πίρ τεκήμ Ιγγιλζ ήρκλεκρή πεέδέ ήλουνζζιέέ τούνκρν κάμκεννδί 3, 4 γρούζ νεκάν ήλδηγή, τεφκνζζέρ γκλέί ήδδζτδηδζν σόφρ τεγκκνζζέν ζζιιέέ ιζζ ιν ιστέ γίνε πάέζγε ιέίμιέδί δλάν ήλουνκλαρ δν δαφέέέέ ήλκνζζν Βιρλιεσινέ βέ ήζζζν ιτεδδέ δζκκέέ δλγηκκδή λουζουμί τζδεέί δλγηνζζήν.

Ιδδζιλκί ιλδΓέ σεκέ 6 1/2 ρεδδιλιρνδέ Πεσικτασδέ Γινέ ρκζιλέί ήτρηλν δζκδδέί κιούν Πορτοκάλ δγζζνν τεγί γκνεσνδέν ήτέί ζουγουδ ήέλεγνζζν γιέλέννζζ μιζζιούν γκν μουتیمکیر ιζζδν δλμούδδήρ. Λτεέν ζουγουδί ήέρζκλ μεεμουί γαζέτι ήεγγτκρί πουγιουρλάνδέ μαέέίν γουκκρτζνζζν ιζζνέέν μουλουκκρνέν πρκν βέ ιτρκέ ήρκλέί ήρκλέί ιλέ ιτρκέ ήρ δληηκλί βέ ιρκδέέ πκγκνέ μουδζζέν ιζζνέέν ιζζ-ζζέ σιρκκέρ πέέ γαζέτιέρνν νάζκέέί ιζζιλέρ βέ ρεριιέέν πρκμλέν. Πεέικτέέ μουκγκρζζέ κκκδέτλού γκλί Χαέέν πέέέ γαζέτιέρ βέ μουزدیل Μεγκίδ πέί ήρέέν βέ τζνδέρρκ ήδρρ μεζζιούν ζζαέέν μεγκέέί Νουρί πέί ήρέέν γκζζκρτζνν ρέέκ ήζ-δδέ σάέου γαέέρ βέ ιεδκμρκρ ιλέ ιττιγζζ δλνέν τεδζέέρ μεγκέέί Ιττισλινδέ πουληνέν σκδδέτλού Σιμιωνάκη ιρένδν Σηηδοσγλουνουν γκνεσνέ ήέέίν σκαγκτινέ μέν ιτιδδήρ. Μουتیمکیر ζκνεσνέ μουζζέρέέ γκρκκδζν βέ ιζζνέέν μουζζέρέέ πουληηηγνδέν σαγέέ μαγκλέ ιτρκ βαγέέ γζζέέτι πέδδκρέέ ζουزدن ιτδγί μαγκλδέ ιτρκ δλνέν ιέέου γκρκέέ ήεριφουζζδν πουγιουρλάν ήρκδέέ

πατγρατίζζαρη, βε φακατ Ταραπουλοσου Γαρπ σεβζιλινί κιλεδζελερίν Ταραπουλοσου Γαρπ ταγζουζλασινδε 5 κιρών καραντινα τεκλιμλεριρε ζαιρί σύμουρου σηγχηβζός καρδ βεριλμισίδι.

Πασραια Τινζζί κιδνί σαατ 3δεν 8ινζζί κιδνοσαατ 3ε κιραρ βουρκου δλμαγιοπ γιαλγηνζι εσκι βουρκουνλαρδαν 8 βεριατ βε χαζρέτι Ζιβερα Τούνιος 7σε 4 βε Ελφαντέρ αφιρετινσεν 2 βουρκου ολεοπ Ταμαρα βε σαιρ μαχχαλλερδε πιρ κιζνα βουκυνατ δλμαμιζδηρ.

ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΑ

Ἱερὰ Σύνοδος ἀζαλληγηνὰ δαβέτ ὀληνὰν Ἀλὰ σεγίρ μητροπολοτοῦ γορμετλοῦ Στέφανος Σουλλίδης ἐρένδινιν ἀζαλληδὰν μουαρ τουτηματη ἰτζοῦν ἐπρχίαστηνδαν βιρσοῦδ ἰδὲν μουτεαττηρ βὰζαναμελὲρ Ἡερα Σύνοδοσδὰ τάχτη ἐχεμιετὲ ἀλληαράκ μούμα Πετζὴν ἐπαχίαστηνδὰ καλοῦπ τεσδιεγὲ μοχταζὸ νε θιακηὴν ἰκιμαληνὰ γιαιρὲτ ἰτμεσινὲ καρὰρ βεριρὲκ γεληνὲ Μιθίμανος μητροπολοτοῦ Νινιβρὸς Ἰωνὰς ἐρένδινιν κελμεσινὶ λουζοῦμα κιρσυλμισοδὸρ.

— Σαλὶ κιρσονοῦ ἐπαχίαστηνα μουτεδὲτζδζιγαν σεγρμιζδὲν ἀζιμὲτ ἰδὲν Μιτυλλοῦ μητροπολοτοῦ γορμετλοῦ Μεθόδιος ἐρένδινιν γρεινὲ μουχτελὲτ μιλὲτ μεδζιὴσι ἀζαλληγηὰ ἱερὰ Σύνοδοσσον σαλὶ κιρσονοῦνὰ ἰτζμπατνὲδ Λίνος μητροπολοτοῦ Λουκαᾶ τααγὴν ὀλημιδὸδὴρ.

Μουδάσσον ἐλέγ Μεθόδιος ἐρένδι Κουδζὴ κουμπάνια βαπορωνὰ ρακὶπ ὀλημοῦδὸρ. Γιέβμι μεζκιοῦδὲ Ψενὲρ ἰσκιλεσινὲ χαζηρλαγκὴ ὀλὰν ἰστιμποτὰ περὰ τεσὶ Διμέτοκα, Ρόδος, Ἰσταναιρί, σαπτὴκ Σδορνκίου. Μέγας Ἐκκλησιάρχης βὲ δευτερεύων ἐρένδιλερ χαζαρατὴ ρακὶπ ὀλμουδὰρ βὲ βαποσὰ χαμρουζζ εἰλεδικλερινὶ σουρέτι σαμμιμανεδὲ βεδαὲ λειμιδλέδσδρ. Βαποσὰ Μιτυλλοῦ μουτεζλαληρηδὰν πὲκ τζολαρὰη κελμιεδὲρ ἰδὶ.

— Δόν σαπτάγλαν Γρεβενὰ Μητροπολοτοῦ Κλίμης ἐρένδι Δέρι σααδετὲ μουδασελὲτ ἰτμὶς βὲ Πατρὶκ ἐρένδι χαζετερινὶ ζιαρὲτ ἰτμὶσδὸρ.

— Ἐρεγλι Μητροπολοτοῦνοῦν τεκρσοῦ δαγηδὰ μουκημ βεκιλὶ ἅγιος Εἰρηνοπόλεως Ἱερώνυμος ἐρένδι ἐδδελκὶ κιδνὸν σεγρμιζὶζ κελμιδὸδὴρ.

Anatolè Osmanlè temour yolè serketi

ΙΓΛΑΝ

Ἰόπου 1893 σενεσὶ σέγρι τεμοῦζ ἐρρενζὶ ἰπτιδασηγὶδὲν ἰπιπάρεν τενζὶλι γιάτκε τερτὶπ κηληγναν ἀτι οὖζ ζὶκρ χουσουσὶ τεαριφελερὶν μεδκὴ ἰδζραγὲ βαζ ὀληναδζαγὴ Ἀνατολὴ Ὀσμανλὴ τιμοῦρ γολὴ μουδιριετὶ ὀζανπιυδὲν ἐχαλιγὲ ἱλὰν ὀληνοῦρ.

1.— Τάμ βαγὸν ἱλὲ βὲ γιὰ τάμ βαγὸν οὖζρετὶ βεριλερὶν οὐμοῦμ χουσοῦδ οὖζρινὸδὲ βακὴ πὶὴ δζοῦμλε μεδκὴ ἀρασηνδὰ ἰδζρὰ ἰδὶλὲν ὀκοὖζ βὲ μανοὰ βὲ κετζὶ βὲ κογιοῦν βὲ τομοὖζ νακλιγατὴ χακκηνδὰ τατπὴκ κηληναζδὰκ 16 νὸμερολου τεαριφὲ.

2.— Χαιδὰρ πασαδὰν βὲ γιὰ Ἰζμιδδὲν ἐδελὰ σηκλεδὶ 15,000 κιλογραμ τάμ βαγὸν ἱλὲ, ἀκαλλὶ ἔσπου σηκλετ ἰτζοῦν οὖζρετ βεριλερὶκ Ἰζμιδὲ βὲ Ἀδὰ παζαρηνὰ βὲ Κέπδεγε βὲ Λέρκιγε βὲ Πιλεδζγὲ βὲ Ἰονοὐνὲ βὲ Ἐσκὶ σεγιρὲ βὲ Σαρὴ κιοὲ βὲ Πολκαλιγγὲ βὲ Χαλὴ κιοὲ βὲ Σανζὰκ κιοὲ βὲ Ἀνγκοραγιὰ, βὲ σάλιεν, ἀκαλλὶ 5,000 κιλογραμ σηκλατ μαχμοὖλ ὀλαρὰκ Σαπάνζα Ἀδὰ παζὰ, Κέπδε, Ἀκ Χισάρ, Μέκεδζε, Λέρκε, Βεζὴρ χανὴ, Πιλεδζὴκ, Ἰγνὸνοὖ, βὲ Ἐσκὶ σεγιρὲ φουντζοὖ φὲρσονὸδὲ βὲ κερὲκ σανδοὖκ ἱλὲ ἰσζρα ἰδὶλεν πετ ὀλγαζὴ νακλιμὴ χακκηνδὰ τατπὴκ κηληναζδὰκ 17 νὸμερολου τεαριφὲ.

3.— Σηκλετὶ 15,008 κιλογραμ τάμ βαγὸν οὖζρετὶ βεριλερὶκ Χαιδὰρ πασαδὰν Ἀνκαραγιὰ ἰζζρὰ ἰδὶλὲν μαδὲν κιρμουρσὸ νακλιατὴ χακκηνδὰ τατπὴκ κηληναζδὰκ 18 νὸμερολου τεαριφὲ.

4.— Σηκλετὶ 15,000 κιλογραμ τάμ βαγὸν ἱλὲ γιὰ τάμ βαγὸν οὖζρετὶ βεριλερὶκ Ἀνκαρα. Ἐσκὶ σεγὴ Ἀδὰ παζαρδὰν Χαιδὰρ πασαγιὰ βὲ Ἰζμιδὲ ἰδζρὰ ἰδὶλὲν κετὶν τοχουμοὖ νακλιατὴ χακκηνδὰ τατπὴκ κηληναζδὰκ 19 νὸμερολου τεαριφὲ.

5.— Σηκλετὶ 10 πὶν κιλογραμ τάμ βαγὸν ἱλὲ γιὰ ἀκαλλὶ σηκλὶτ ἰτζοῦν οὖζρετ βεριλερὶκ Ἀνκαραδὰν Ἐσκὶ σεγιρδὲν Χαιδὰρ πασαγιὰ βὲ Ἰζμιδὲ ἰδζρὰ ἰδὶλὲν παλαμοὖδ νακλιγατὴ χακκηνδὰ τατπὴκ κηληναζδὰκ 20 νὸμερολου τεαριφὲ.

6.— Σηκλετὶ 15,000 κιλογραμ τάμ βαγὸν ἱλὲ γιὰ τάμ βαγὸν οὖζρετὶ βεριλερὶκ Πιλεζγιοὐδὲν Ἰζμιδὲ ἰδζρὰ ἰδὶλὲν κουρσοὖμ μαδὲνὶ νακλιγατὴ χακκηνδὰ τατπὴκ κηληναζδὰ 21 νὸμερολου τεαριφὲ.

7.— Ἔδελα σηκλετὶ 15000 κιλογραμ τάμ βαγὸν ἱλὲ οὖζρετὶ βεριλερὶκ Ἀνκαραδὰν Ἐσκὶ σεγιρδὲν Πιλεζὴκδὲν Χαιδὰρ πασὰ ἱλὲ Κεπτζὲ ἔσπου στασιὸν δαχὶλ ὀλουπ ἀρασηνδὰ βακὴ μεδκηρὲ, σάνεν σηκλετὶ 1000 κιλογραμ τάμ βαγὸν γιὰ ἀκαλλὶ ἔσπου σηκλετ ἰτζοῦν οὖζρετ βεριλερὶ οὐμοῦμ χουσοὖδ οὖζρινὸδὲ βακὴ δίερ κιαρρὲτ μεδκηρὲ ἰδζρὰ ἰδὶλὲν δεκὴκ νακλιατὴ χακκηνδὰ τατπὴ ὀλουναζδὰκ 22 νὸμερολου τεαριφὲ.

8.— Σιλετὶ 10000 κιλογραμ τάμ βαγὸν ἱλὲ γιὰ ἀκαλλὶ ἔσπου σηκλετ ἰτζοῦν οὖζρετ βεριλερὶκ Ἀνκαραδὰν βὲ Ἐσκὶ σεγιρδὲν βὲ Πιλεζὴκιδὲν Χαιδὰρ πασὰ ἱλὲ Κέπτοζὲ ἔσπου στασιὸν δαχὶλ ὀλουπ ἀρασηνδὰ βακὴ μεδκηρὲ κερὲκ τζυδαλ βὲ κερὲκ πὰλγα ἱλὲ ἰδζρὰ ἰδὶλὲν κεπὶκ νακλιατὴ χακκηνδὰ τατπὴκ κηληναζδὰκ 23 νὸμερολου τεαριφὲ.

9.— Ἔδδελα σηκλετὶ 15,00 κιλογραμ τάμ βαγὸν οὖζρετὶ βεριλερὶκ σάνεν ἀκαλλὶ 5000 κιλογραμ σηκλὲτ μαχμοὖλ ὀλαρὰκ Χαιδὰρ πασὰδὰν Πιλεζιγὲ βὲ Ἰονοὐνὲ βὲ Ἐσκὶ σεγιρὲ Σαρὴ κιοὲ βὲ Πιλεζρὲ Μαλὶ κιοὲ βὲ Ἀνκαραγιὰ ἰδζρὰ ἰδὶλὲν ἐ-δζὶ τζὲλὶκ βὲ μοὖμ βὲ πακαλὶ γιάνι πὲνελὶ τουζζὶζαρ ὀκὰ μαλὶ τεαπὴρ ὀληνὰν ἐμτὰ βὲ ἐμδὰ! τιμοὖρ Ποάν δὲ Πάρι κιαρὲτζαπὴ βὲ σαποὖν βὲ σεκὲρ βὲ δζὰμ σηκλετὶ χακκηνδὰ τατπὴκ κηληναζδὰκ 24 νὸμερολου τεαριφὲ.

10.—Σηκλετὶ 15000 κιλογραμ τάμ βαγὸν ἱλὲ γιὰ τάμ βαγὸν οὖδζρετὶ βεριλερὶκ Ἰζμιδδὲν Ἀνκαραγιὰ καδὰρ γιὰδ πογτοὖνδζὰ βακὴ μεδκηρὲ δζοὖβαλ ἱλὲ ἰδζρὰ κηληνὰν καγιὰ τουζοὖ ἱλὲ δενὶζ τουζοὖ νακλιατὴ χακκηνδὰ τατπὴκ κηληναζδὰκ 25 νὸμερολου τεαριφὲ.

«Μουλαχαζὲτ».—Πελιαδὲ μουχαρρὲρ τεαριφελερὶν μεδκὴ ἰδζραγὲ βαζ κηληματηνὰν νασὴ ἰκὶ βὲ 5, 9 (Α), βὲ 10 βὲ 12 βὲ 13 βὲ 14 νὸμερολου γρέδκ ἐλ-ἀδὲ μουδαχκὰτ τεαριφελὲρ ἔσπου 1893 σένα Τεμοὖζ ἐρρενζὶν ἰπτιδασηγὶδὰν ἰτιπάρεν φέσχ βὲ ἱλγαζὴδὸνμουδὸδὴρ.

Σαλεφσοζὴκρ τεαριφελερὶν οὖδζρὲτ βὲ σεφαὲτὴ χακκηνδὰ μααλουμὰτὴ μουφρασσελὲ ἀζζ ἐἴλεμὲκ ἰστεγενὲρ σιρκετὶν κερὲκ Χαιδὰρ πασαδὰ Βακὴ τουζζὶζαρὲ βὲ κιαρὲτ ἀλαχαδὰρ ὀλὰν μεδκηρὲ βὲ Καρκιοὖδὲ κιεπρὸὖ οὖζρινὸδὲ βακὴ σιρκετὶν σουσουπεσινὲ μουραδζὰτ ἰδὲπιλεζὴκλὲρὶ βὲ μεζὲμὲ-ὖρ τεαριφελὲρ πεχερὶ πὶρ γροὖς πεδὶλ μουκαπὶλινδὲ σαλὶφ οὖζ ζὶκρ μαχαλλερδὲ φιρούζ ὀληγμακδὰ πουληνδηγὴ ἱλὰν ἐληνοὖρ.

Χαιδὰρ πασὰ 15 Ἰούνιος 1893

Μουδαρὲτ.

ΛΙΣΑΝΗ ΟΣΜΑΝΙ ΔΕΡΣΙ

Οὐσοὖλὶ δζεδὲτ οὐζεριὲ ἀζ πὶρ βακὰτ ζαρφηνδὰ οὐσοὖλὶ βὲ μεχαρετὶ πὶρ χάδζα ταραφηνὰδὰ Λισὰνὴ Ὀσμανιγὲ εαχαὲὶ ἰτμὶκ βὲ γιὰχοὖ ἐβλαδλαρηνὰ ἀγρεμὲκ ἀρζοὖ ἐδεγλερὶν ματὰαμηνὰ μοφρυδζὰτ ἰτμελερὶ ἱλὰν ὀληνοὖρ.

Μοὖμα ἱλὲἴχ χὴδζὴ χὴρ νὲδ ἐβρὰκ, λεβὰχ βὲ σαγρὲχ Ρουμδζαδαρ Γουμδζαγιε γὲ Τουρκὸζδερ Ρούμδζαγια τερζὶζουρὲ ἐεδζὴ καὶ ὀλὲὶν ἐεμαγιαρδὰρ ἀλὰαμὰ καδὰρ σαατλὴρ ἱλὲ μεκεελερδὲ βὲ γαγελερὸὲ ὀὲρς τεαριφ ἰτμεγὶ ὀὲρ ἀχὸὲ ἐλὲρ

ΤΗΛΕΓΡΑΦΛΑΡ

(*Ἐν μουχμιμερὶ.*)

Στοκχὴλμ 20.—Ἀοὐστρια Ἰμπεραταροὐνοὖν κελὶνὶ ἀρχιδουσσὲς Στεφανὶα βιρσοὖδ ἐἴλεγιοὖν Κηραλ χαζρετλερὶ ταραφηνὰν ἰστιπαλ᾽ βὲ σερεμὲ πὶρ ζιαφετ κεσιδὲ ὀληγιὴρδὴρ.

Παρὶς 20.—Μουσιοὖ Καρνοὖνοὖν ἀχδὰλη σηχχεσὶ ἐγεοὖδὴρ ἀτηπὰ πὶρ μουδὲτ σεγιριὲδὲ ἰστιραχατηνὰ λουζοὖμ κιοστεριγιορλαρ ἰσὲδὲ μουσαρουν ἰλὲἴχ Ἀλαμὰνὰ ὐντιχαπὰὴ χηταμηνὰ καδὰρ Σανζὴ Ἐλυζὲ σεραγινὶ τὲρκ ἰτμεγὶδὲκδὶρ. Κορνὴλιος χεφὶν ἀχδὰλη σηχχεσινὲ δαὶρ Ἴγγιλτὲρα χαριοζὲ ναζαρετὶ ταραφηνὰν κιονδερὶλὲν ρατὶρ βιρσοὖ ἰτμὴς μερκουμοὖν πὶρ ὀδαδὰν δὶκερινὲ νακλὴ μιμκὴν ὀλὰ μαδηηγηνὰν σὶμδὶλὶκ χουζοὖρσου μαχκεμεγὲ ἀζελὴ δὶονὰμαγιαζζὰκδὴρ. Ἰαονὰκρισα καδὰρ ἰδζαλὴ ὀληναζδὰν ὀτδὰν ρέσμι κιρυμρούκ ἀλὴηαμαζδὰκ-δὴρ ζηρκατ μεδζλισὶ κεπὶρὶ δαχὴ ἀρπὰ, γιουλαρ μηὴρ βὲ πουγδαιδὰν ἀλὴνὰν ρέσμὶ κουμρουγοὖν τενζὶλινὲ λουζοὖμ κιρορὺλμεδὶγιὴ καρὰρ βιρμισὶδὴρ.

Πελιγραδ 20.—Ἀλαμὰνὰ ἱλὲ Σερπιστὰν ἀρασηνδὰ μουαγχεδὲ ὀζεδὶζὲτ τιδζὲτ τασὴκ ἀληηδὰγηνὰ δεγὴν Ἀλαμὰνὰνὴν ἐν μουτεμεὶεν δεδὲτὲ βὲ μεμλεκετὲ ἰρὰε ὀληνὰν μουσαὰδὰτὲ ναὶλ ὀλμασὴ ἰτζοὖν Σπουγλὰ ταραφηνὰν χρικιοὖ-ετὲ μεζὲμὲ νιὲτ βεριλμισὶδὴρ.

Πὶρὶλὶ 20. Κολωνὶσὲ Τζὰτζοὖνὰ νὰμ γαζὲτὰ Ρωσσία βὲλὶ ἀχδὴηνὴν, Δούκ ὁ Ὀρκὴν ρεσμὶ ἰζδὰβαζζὴρινὲ χαζὴρ πουληγμὰκ οὖζρε κορπὲν Λόὀραγμὰ ἀζμὲτ ἰσὲδζεγὶνὶ τεεγιὸ ἰδὶὀρ.

Λισδὸν 20.—Καιρὲτ κακὲὲ τεεαδεὸὖλ ἰδὲν μεμαλὶὰ. σαιρὲδὲ ὀληγὴὴ ἀιπὶ ρατζὴ κεμὲ ἱλὲ τεεδὲὲ ὀληναν ἰστιρὰζζατ ἰτζοὖν πὰσκὰ βὲ ρατζὴ ἀλτοὖν ἱλὲ τεεδὲσὶ μεσρουζ ὀλαν ἰστιρὰζζατ ἰτζοὖν μουζὰκερὲγὲ μουπασιρὲτ ὀληναδζὰγὴ μερδὶὀρ.

ΚΟΥΖΓΟΥΝΑΖΟΥΚ ΚΟΙΝΟΤΗΣΙ.

Μεζκιοὖρ κοινὸτὴς πουδὰν γιγιρμὶ σενὲ ἐδδελισὶ βουκουζὸ πουλὰν πογιοὖκ χαρηκὰ Ἐκκλησία βὲ μεκτεπλερινὶ ζὰὶ ἰτμὶς ὀληγηηδὰν κεμὰὴ ἰχχὴς βὲ δζέγτ-ου ἰκδὰμ ἱλὲ μεκτεπλερὶ ἰνὰὰ ἰτὸὀρεκὶν νεβὸεσιδεκιαὴν τεαλὶμ-ου τερπιεσινὲ ἐλδὲν κελὲν γαιρετὶ δὴρὴὴ ἰτμεδιγὶ ἀιπὶ, χαριχὰὰν σὸμρα μουδὰκατεν ἰνὰὰ ἰτδιγὶ Ἐκκλησίανὴν ἐχαλιγὲ κιγαιγὲτ ἰτμεδιγὶνὶ μουσὰγεδὲ ἰδερὲκ οὐμοὖμ Ὀρθὸδὸξος Χριστιανλιγγὴν δζομεδζδὰνὲ μουαδεινετλερινὲ ἱλιαὶζὰτεν 3 σενὲ ἐδδελισὶ ἰνὰὰσηνὴ τεσαδουρλαδὴγὴ Ἐκκλησιάνὴν φερμὰνὴ ἀλισινὶ ἰχτιγσὰὶ ἱλὲ, βὲ χὲμ τεεπὸὖς βὲ χὲμδὲ χηταμ ἰτμεγὲ μουδαρρὰκ ὀλδὴ. Πουδὰ γιὰλὴηνὴζ χαιρὰχ βὲ μουχσὶν ζεδὰτὴ μουχτερεμὶν ἰαιελεγὶ ἱλὲ μεὶδὰνὲ κελμὲὶς ὀλδὴγγηνὰν γαγὲτλὲ μουτεσεκλὲρ πουληνδηγγηὴ ἀλὲνεν πεγιὰν ἰδὲρ. Χὰλ πούκι γὲρ νὲ καδὰρ Ἐκκλησίανὴν δαγὶλδζὲ ταζγηνατηνὰ πὲκ τζὸκ νοκσανλαρὴ βὰρ ἰσὲδὲ ἀνὴηδὰ ἰκμαληὴ γίνε ἰτικατλοδ Χριστιανλαρὴν χαχχὰλερὶνδὲν ἰντιζὰρ ἰδερὲκ Ἐκκλησιὰνὴν ρεσμὶ κιουδὰρὴν Ἰούνιος 27σινὸὲ ἰζζὰρ ὀλουνὰδζαγὴηνὴ ἱλὰν βὲ πού σηρὰδὰ οὐμουμοὖν χαχχὴὴ τεζαγὶοὖδ ἰδοὖὴ, ἰσπου νοκσανὴν δαχὴ πού βεσιλὲ ἱλὲ ἰκμὲτ ὀλουναζδζαγὴηὴ οὐμὶὀ ἰδὲρ.

Γάλατα πόρασα

Κοτοὖλὶς	Γρ.	24	7
Ταοχὶ	»	19	
Ὀσμανιὲ	»	—	
Σεμεὶνοοχὴρ	Φρ	89	50
Κημὲὶστὰ	»	51	20
Μεδζιδὲὶ φηρὰὴ	»	107	37
Πεόὖλὶκ ἱλὲ σὰγ	»	100	20
Μεκεδὶὰ ἱλὲ σὰγ	»	97	30
Ἴγγιλὲζ Μὶρὰὴν	»	110	11
20 φρὰὴκ	»	87	21
Πὶὰὶ (ὀζεδὶὲ Ρούδ Μὶρὰὴ)	»	90	
Καὶρὲ Ρούζ (χαρὰὴκ)	»	8	63

ΔΙΣ ΤΑΗΠΗ

ΙΩΑΝΝΗΣ ΑΡΣΛΑΝΟΓΛΟΥ

Κατεαζὴδὴρὴδὰ μουσιοὖ Κωστὲὲν Σταυρὰὀπουλος ὀζζζὰχαγεαστὲ Νὸμ. 55.

Μεκτέπι τηππηὴ σαχανὲ μεζζινλαρηνὰν ὀλοὖὴ μουδζὲὶ μεὶδὲὲρὲν περοὖ σεχρμιζζὲ ἰδζρὰὴ ἀμελιατὰ δεδὰμ ἰδὶρὲκ κέσπι μεχαρὲτ ἐἴλεγὲν ταπὶτὰ μὰμμα ἱλὲἴχ Ἰ. Ἀρσλὰνογλου ἐρένδι πού ὀερὰ μουσιοὖ Σταυρὰὀπουλοσου ὀζζζὰχαγεαστὲ νακλιτμὲ ὀληγγηὴ μουτεριερὶνὲ ἱλὰν ἰτδιγὶ ἀιπὶ οὐμουμὰ δαχὴ πεγὶὰν ἰδὲρκι, δισὶὲρὶν χὲρ πὶρ χαστελικλερὶνὶν τεδαδὶστὶ δὲρ ὀχτὲ ἐἴλὲρ, ἀγηηγὶὰὶ δισὶὲρὶ ἀγρὴ χαστὴὴ ἰτμεσὶὴν τζὴηαρδὴρ, τζουρουκλερὶ δὰλδουρούρ, βὲ φένεν νὲὀ ἰζζὰὀ Ἀμὲρὶκα οὐσουλὶνὸζὲ ὀζεδὶὲ δὶὲ ἰμὰὴ βὲ βὰζ ἰδὲρ. Μεζκιοὖρ ὀζζζὰχαγεαδὲ ἰστὲ δισὶὲρὶν χαστελικλεσινὲ μαγσοὖς χὲρ νὲὀ ἱλὰὀζζὰρ φρουχτ ὀληγμακδὰ ἰδοὖὴ ἀιπὶ χὲρ πὶρ νὶρὸν ταπὶτὰ μεσχοὖρ μουσιοὖ Μιτὲὴ δαχὴ δὶλενὲὴν ἀκσαμὰ καδὰρ πουληγμακδὰδὴρ. μούμα ἱλὲἴχυμὰ φουναχαλαρὴ μεζζὰζὲνὲν χὲρ σαλὶ βὲ ζὸυμαὰ κὶὀνὸὖὴ ἰπτιδὰὴρ.

Ν. ΑΝΔΡΕΙΩΜΕΝΟΣΟΥΝ

Κεπὶρ φωτογραφχανεσὶ.

99. Σταμπὰλ Σοοὶτὰν Πεγιαλὶε. 99

Τερσὶμ ὀληημὰὴ ἰτζοὖν μιγασὶὴν μουσααδὲ.

Μεχαρὲτὶ ρὲβὲκ-ἐλ γαγὲ ἱλὲ πούνζὰ σενεδὲν περοὖ τερσὶμ ἰδὲν μουσσιοὖ Ἀνδρεωμένος σεπαδὲτ κεμαλετινδὲν περοὖ κενδοὖ ἐλὶ ἱλὲ πυλὲρδζὲ ρεσὶμ τερσὶμ ἰτδιγινὶδὲν φωτογραρζὴηγὴὴ ἐζ χὲρ δζχγεὀζὲ σενεαχτιχρανὲ ἰδζρὰ ἰτμεκὀὲδὴρ. Ἀνὴν ἰτζοὖν χὲρ κὶμ παρλὰκ βὲ μουκεμμὲλὶ σουρετὲὲ μουδαρρακηηγὲτὶ γαὶζ φωτογραφ τζὴηκαρτμὰκ ἀζζοὖ ἰδὲρ ἰσὲ μεζκιοὖρ φωτογραφχανεγὶ ζιαρὲτ ἰτσοὖ..

Μούμα ἱλὲἴχ ὀαδὲρ ἱλὲ τζὸὖλαρηνὴ ἰγγὰὶ ἰδὲν φωτογραρζὴηλαρδὰν ἰτζὶνὰὰ ἰτμεεεὶνὶ οὐμουμὰ τασὲὲὶ ἰτδιγὶ ἀιπὶ, μουραζζὰὰτ ἰδοὖὴ 12 φωτογραφ ἀλαζζακλαρὰ 2 σεκὶλδὰ βὲ 6 ὀδὲὲ ἀλαζζακλαρὰ 1 τεκὶλδὲ πρὸὀὰ βὲ μουστεριὲ μεμνοὖν ὀλμαδὴηὴ χαλὲ τεκρὰρ πρὸὀὰ κιοστερμεγὲὲ βὲ μαγαζὰνὴν μουσὰτὰ ὀλὰν φιὰτλαρηηδὰν γιοὖζὲὲ 20 γροὖς τενζὶλὶ ἱλὲ γιαπμαγὰ τεαχοὖδ ἰδὲρ. Ρεσιμλὲρ κιδνὸεζλὶ γεδαὀὰ νὰσηὴ παρλὰκ βὲ τεμὶζ ὀλουλὰρ ἰσὲ, πουλοὖτλου βὲ πούς χεδαὀὰ δαχὴ μουδαρρὰκ ὀλουρλὰρ.

(Ἰαν.)

ΣΤΕΦΑΝΟΣ Γ ΠΕΣΜΑΤΖΟΓΛΟΥ ΒΕ ΣΟΥΡΕΚΙΑΣΗΝΗΝ

ΠΑΝΚΑΣΗ

Γαλατὰ

Ἀριθ. 2 Μακρὴ Χὰρ, Βοεδὸὐδα ὀζαὀδὲσὶ Ἀριθ. 2.

Μαγαζαμὴζ κερὲκ δαχὴηὸὲ βὲ κερὲκ χαρὴζὸὲ πὰνκα βὲ μουαμελὰτὴ τουζζὰζαρὲ τεὲὲπουσαὀλαρηνὴν ἰζζρὰ βὲ ἰκμαληὴ δὲρ ὀχὲὲ ἐἴλεδὴγὶ ἀιπὶ, τερχὴν ὀλουνμουὸ σενετλὲρ ὀὀζερινὲ ἰστικρὰζ βερὴρ, δαχὴηὸὲ βὲ χαρὴζὸὲ ταχσὴὴ ὀλουνὰζζὰκ παρελερὴν ταχσὶὴνὶ ὀὀζερινὲ ἀλὴηρ, πὰνκα πὶλεὲὲρὴνὴν βὲ κουπὸὖνὰὴν πεὀὲὲὶνὶ βερὴρ, Γὶονανιστὰν, Εὐρώπα βὲ Μεμαλὴκὶ Ὀσμανὲ ἰτζοὖν ἀζζ βὲ τζὰκ μεὴλὰγ ὀὀζερινὲ πὸὖὴτζὰ βερὴρ. Εὐρώπα δεδὲὲτλερὴνὴν κιὰρὲσὶνὶν τὰχτὴ τεεμὲὲδὲ πουὖουναν πὰὴκολου πὶὴεὲτλερὴνὲ ἰντιχαπὴ βὲ ταχσὶὴνὶδὲ χὲρ τουρὖουὖ κολαὴτὴ φεδὰ ἰδὲρ.

Χὲρ πὶρ μουὀτερὶ ζὸρδὲ μουκαγιὲὀ πουὖουναν πὰνκα πὶὴεὲτλερὴνὶ σατοὖν ἀὴὀηγηνὴδὰ, πὶρὶνὀζὴ ταχσὶὴ βερὴρ βὲ σατοὖν ὀὴὀηγηνὰ ὀαὴρ σατὴὴ πουὖουναὴ τὴὴ πὶὴεὲτὴν νὰμερσουνὴν χαὴὴ πὶρ μεκτοὖὴ ἀὴὴρ βὲ ὀ κὶὀνὸὖὴ ἰτὴὴπὰὴεὲν, χὲρ πὶρ κουρζὰὴν τζὲκὶὴμεσὴὴνὲ χαὴὴὴ ὀὴὀὴρ, γὲὴὴν νὰμερσουν ἰσαπὲὲτ ἰτὴὴγὴνὴὀὲ καζὰὴὀὴγὴὴ ἀὴτὴὀὲὴὴν κὶὴρὲσὶὴν ἀὴὴρ.

Σατοὖν ἀὴὀηγηὴ πὴὴεὲτὴν φὴὴζὴὀὲ χὴὴσὴὴσὴὴ πὶρὶνὀζὴ ταχσὶὴὴ βερὴὴγὴνὴὀὲ ἰτὴὴπὰὴεὲν κὴνὴὀσὴὴ ἀὴὴὀὴρ.

Ἰτὴὴ πὴὴ βὲὀζὴ ὀὴζὲὲ σατοὖν ἀὴὴγὴὴὴν πὴὴεὲτὴὴεὲὴὴ φὴὴὀὴὴεὲὴὴ ἰζὴὴ ἰτὴὴμὴὴ γὴὴ χὴὴζὴὀὲὴὴ γὴὴὀὴὀὴὴρ, χὴὴσὴὴσὴὴ ὀὴὀὴὴ, ἀὴὀὴ χὴὴὀὴ πὴὴρὴ βὴὴρὴὴὴ κὴὴὀὴὴρὴὴ ὀὴὀὴὴ χὴὴὀὴὴ γὴὴὀὴὴ ὀὴὀὴὴ ὀὴὀὴὴ ὀ

ΑΝΑΤΟΛΗ ΔΕΜΙΡ ΠΟΛΑΛΑΡΗ

1893 Απρίλιος 26 πιπάρειν γειὶ ἰλιανή καδαρ-σφρίλιανή

Μεζκεμίλερ		Κατάρ 24 σαπτὴ		Κατάρ 4 σαπτὴ		Κατάρ 26 ἀκσάμ		Κατά 6 σαπτὴ		Κατάρ 8 σαπτὴ		Κατάρ 14 ἀκσάμ		Κατάρ 10 ἀκσάμ		Κατάρ 12 ἀκσάμ	
		ἐσκὶ τζιγλὶ	τζιγλὶ	ἐσκὶ τζιγλὶ	τζιγλὶ	ἐσκὶ τζιγλὶ	τζιγλὶ	ἐσκὶ τζιγλὶ	τζιγλὶ	ἐσκὶ τζιγλὶ	τζιγλὶ	ἐσκὶ τζιγλὶ	τζιγλὶ	ἐσκὶ τζιγλὶ	τζιγλὶ	ἐσκὶ τζιγλὶ	τζιγλὶ
Γιὰ. μπομποσυ	χφρ.	11	12	5	7	35	2	4	30	11	30	6	25	10	30
Χαπάρ πασά	μουδ.	11	25	12	30	8	2	4	55	11	55	6	50	10	55
	χφρ.	11	42	12	29	8	16	5	18	12	5	7	8	11	5
Κιζιλὶ Τοπρὶκ	»			12	47	8	26	5	23	12	13	7	8	11	13
Φεγὶζ παρτζὲ	»			12	51	8	31	5	27	12	17	7	13	11	17
Χιὸζ κεσὶ	»			12	56	8	37	5	32	12	22	7	18	11	22
Ἐρίγκιοι	»	12	9	1	1	8	45	5	38	12	28	7	24	11	28
Πουντανὸζ	»	12	11	1	10	8	57	5	47	12	36	7	33	11	36
Μάλτεπε	»	12	25	1	22	9	11	5	59	12	48	7	45	11	48
Καρτὰλ	»	12	40	1	36	9	27	6	13	1	2	7	59	12	2
Πενδὶκ	μουδ.	12	51	1	45	9	38	6	22	1	11	8	8	12	11
	χφρ.	1				9	48								
Τοὺζλα	»	1	26			10	15								
Γιὰγιπὰζε	»	1	50			10	42								
Διὶ ἰσκελεσὶ	»					11	10								
Ὑαβαντζιλὶ	»	2	28			11	27								
Χίρκε	»	2	45			11	49								
Γιαρμοῦζὰ	»					12	5								
Γουτοὺν τσιφτὶ.	»	3	28			12	23								
Δερὶντζὶ	»	3	36			12	33								
Ἤμιδὶ	μουδ.	3	52			12	50								
	χφρ.	4	7												
Πογοὺν δερτὲνὸ	»	4	45												
Σαχὰντζὶ	»	4	14												
Ἀδὰ παζὰρ	»	5	40												
Κέβὸ	»	6	52												
Ἀκ γιαὰρ	»	6	58												
Μακεδὲ	»	7	32												
Λίρκε	»	8	3												
Βεζὶρ χὰν	»	8	42												
Πιλὸζὶν	»	9	37												
Καρὰκοι	»	10	43												
Ποζὶγοὺκ	»	11	45												
Ἰγὶ ὀτοῦ	»	11	55												
Γὶκιὸζ χιὰρ	»	12	25												
Ἐσκὶ Δεζὶρ.	»	1	3												

Μεζκεμίλερ		Κατὰρ 1 σαπτὴ		Κατὰρ 3 σαπτὴ		Κατὰρ 21 σαπτὴ		Κατὰρ 5 σαπτὴ		Κατ 7 ἀμσὰρ		Κατὰρ 25 σαπτὴ		Κατὰρ 9 ἀκσὰμ		Κατὰρ 11 ἀκσὰμ	
		ἐσκὶ τζιγλὶ	τζιγλὶ	ἐσκὶ τζιγλὶ	τζιγλὶ	ἐσκὶ τζιγλὶ	τζιγλὶ	ἐσκὶ τζιγλὶ	τζιγλὶ	ἐσκὶ τζιγλὶ	τζιγλὶ	ἐσκὶ τζιγλὶ	τζιγλὶ	ἐσκὶ τζιγλὶ	τζιγλὶ	ἐσκὶ τζιγλὶ	τζιγλὶ
Ἐσκὶ Δεζὶρ	χφρ.											9	40				
Γὶκιὸζ Χιὰρ	»											10	20				
Γὶ ὀτοῦ	»											10	55				
Ποζὶγοὺκ	»											11	31				
Καρὰκοι	»											12	6				
Πιλὸζὶν	»											1	6				
Βεζὶρ χὰν	»											1	42				
Λίρκε	»											2	23				
Μακεδὲ	»											3					
Ἀκ γιαὰρ	»											3	30				
Κέβὸ	»											3	58				
Ἀδὰ παζὰρ	»											4	50				
Σαχὰντζὶ	»											5	15				
Πογοὺν δερτὲνὸ	»											5	43				
Ἤμιδὶ	μουδ.					10	45					6	20				
	χφρ.					11	4					6	35				
Δερὶντζὶ	»					11	15					6	52				
Τοὺτεὸν τζιφτ.	»					11	32					7	3				
Γιμρσμὶζὰ	»					12	3										
Χίρκε	»					12	16					7	49				
Γιὰβαντζὶκ	»					12	27					8	1				
Διὶ ἰσκελεσὶ	»					12	59										
Γὶπὶπὲς	»					1	22					8	42				
Τοὺζλα	»					1	51					9	6				
Πενδὶκ	μουδ.	10	30	12	30	2	2	3	45	5	35	9	40	7	49	10	29
	χφρ.	10	41	12	43	2	15	3	55	5	46	9	53	8	1	10	43
Καρὰλὰ	»	10	55	12	57	2	34	4	9	6		10	10	8	16	11	
Μάλτεπε	»	11	7	1	9	2	48	4	20	6	12	10	24	8	32	11	15
Ποσταντὶλλε	»	11	19	1	20	3	3	4	30	6	22	10	36	8	40	11	25
Ἐρίγκιοι	»	11	23	1	24	3	8	4	34	6	26			8	44	11	29
Κιζὶλτεπὲ	»	11	28	1	30	3	14	4	39	6	31	10	46	8	50	11	34
Φενὲρ παγτζὲ	»	11	32	1	34	3	19	4	43	6	35			8	54	11	38
Κυβὰ τοπρὰκ	»	11	39	1	41	3	27	4	50	6	42	10	56	9	1	11	45
Χαπὰρ πασὰ	μουδ.	11	45	1	50	3	40	5	3	6	55	11	10	9	10	12	5
	χφρ.	12	10	2	15	4	5	5	28	7	20	11	35	9	35	12	30

ΦΕΝΕΡ ΠΑΓΤΖΕ ΣΕΦΕΡΙ

ΔΖΟΥΜΑ ΒΕ ΠΑΖΑΡ ΚΟΥΝΛΕΡΙ

ΑΖΙΜΕΤ		ΚΑΤΑΡ								ΑΒΔΕΤ		ΚΑΤΑΡ							
Μεμκιμλὲρ		N.502	N.503	N.506	N.508					Μεμκιμλὲρ		N.502	N.503	N.506	N.508				
		σαπτὴ	ἀκσὰμ	ἀκσὰμ	ἀκσὰμ							σαπτὴ	ἀκσὰμ	ἀκσὰμ	ἀκσὰμ				
Γὶλκετὲ κιμπρουσοῦ	χφρ.	2. 1	2. 1	1. 2	1. 4					Γὶλκετὲ κιμπρουσοῦ	χφρ.	2. 1	1. 5	1. 5	1. 5				
	μουδ.	3 30	6 25	8 40	10 30	Φενὲρ παγτζὲ					χφρ.	4 40	7 42	10 30	11 42				
Χαπὰρ πασὰ	χφρ.	3 35	6 53	9 10	11 12	Κιζὶλ τοπρὰκ					μουδ.	4 47	7 49	10 37	11 49				
	μουδ.	3 43	7 1	9 18	11 20	Φενὲρ σουρετὶ					χφρ.	4 51	7 53	10 41	11 53				
Κιζὶλ τοπρὰκ	χφρ.	3 47	7 5	9 22	11 24	Χαπὰρ πασὰ					μουδ.	5 8	8 —	10 48	12 —				
Φενὲρ σουρετὶ	χφρ.	3 53	7 11	9 28	11 30						χφρ.	5 3	8 —	5. 1	10 12	5			
Φενὲρ παγτζὲ										Γὶλκετὲ κιμπρουσοῦ	μουδ.	5 28	8 30	11 35	1	2 6			

Ἐσκὶ σεγὶρδὲν Ἀνκραγία χαρακὲτ ἰδὲζὲκ καταλαρὴν ἐλανὴρ.

Κατὰ. 122 σαπτὴ ἐσκὶ τζιγλὶ	Μεζκεμίλερ	Κατὰρ 121 σαπτὴ ἐσκὶ τζιγλὶ
Ἀζιμὲτ		Ἀβδὲτ
Ἐσκὶ σεγὶρ χφρ. 12	Ἄνκρα χφρ.	11 40
Ἄγκ πιὰρ » 12 52	Σιντζὰνκιοϊ	12 45
Ἀλτοὺσεχὶ » 1 40	Μαλὶ κιοϊ »	2 7
Πιλὶλὶκ ἀγλὴ » 2 31	Πολκτλὴ »	3 2
Ἰσαλκιοϊ » 3 49	Πιλὶλὶκ κιοπ. »	5 3
Πιτζὲρ » 4 50	Σαζλὶὰρ »	5 37
Σαζλὶὰρ » 5 40	Πιτζὲρ »	6 25
Π.λὶλὶκ κιοϊ » 6 22	Σαρὶ κιοϊ »	7 34
Πολκτλὴ » 7 32	Πιλὶλὶκ ἀγλὴ »	8 44
Μαλὶ κιοϊ » 9 17	Ἀλτοὺσεχὶ »	9 43
Σιντζὰνκιοϊ » 10 31	Ἄκ πιὰρ »	10 23
Ἄνκαρα μουδ. 11 23	Ἐσκὶ σεγὶρ. μουδ.	11 12

ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΣΙΓΑΡΟΧΑΡΤΩΝ
ΑΔΕΛΦΟΝΤΣΑΟΥΣΗ

Ἐν τῇ πόλει, ἀδδὲ Τουσοὺν κιομροὺκ ἀριθμὸς 14.

Κιοὺζὶλὶ βὲ ἰνδζὲ τζιγάρα κιαγιὶδὶ μεραχλὴ λαρηνὰ (Τσαοὺς ὀγλοὺ) φάπρικασηνδαν τζηκὰν βὲ πὶρ κεμὶ δεμιρὶ ἀλιαμὲτι μαχσουσεσὶ ἰλὲ τεφρὶκ ὀλουνὰν ἰπεκδὲν μαμοὺλ τζιγάρα κιαγιδὶνὶ ἰδὶνμεδὲρὶνὶ ταδσιγὲ ἰδὲριζ.

Τσαοὺς ὀγλοὺ τζιγάρα κιαγιδὶνὶ ποὺ καδὰρ σενεδὲν περοὶ μαζχὰρ ὀλὸηγὴ ραγπὲτι σὺμοὺμι γεγὶ πιὰν σοχρετινδὲ ἰστιφαδὲ μακσαδὶ ἰλὲ πὶρ τζὸκ ταχλὶλερὶ τζηκορὴμὴζ ὀλὸηγὴνδὰν μουστερὶλερὶ πολὶὰ φενὰ βὲ σηχχατὰ μουζὲρ κιαγηλὰρδαν βιαγὲ βὲ πολὶὰ ταχλὶλερινὸν ἐχτιραζ ἰλὲ βὲ τεδεκκὶ ἰλὲ Τσαοὺς ὀγλοὺ κιαγηλὰρηνὴ κεμὶ δεμιρὶ ἀλιαμετινὶ χαδὶ ὀλαναλαρηνδὰ πιτὺν κιαγηλὰρὴν ὀζὲρινδὲ μουρεκκεπσὶζβὶ δαμκὰ σουρεντινδὲ ἀλιαμὲτι μεζκιουρὲ ἰλὲ περαπὲρ Τούρκζὲ Τσαοὺς ὀγλοὺ ἰπαρεσὶ γιαζηλμὴζ ὀλδουγουνδὰν. Ἰσταντὸλ ὀὺν βαυλὴ κιαγὶλαρηνδὰν δαχὴ γίνε Τσαοὺς ὀγλοὺ ἰπαρεσὶ ἰλὲ περιπὶρ ἰκὶ σιγὶμζ ἀλιαμὲτ πουλουνδουγουνδὰν ποὺ ἀλιαμὲτι μαχσουσαλαρὰ δηκὰτ πουγιουρουλμαχηνὴ ριζὰ ἰδὲριζ

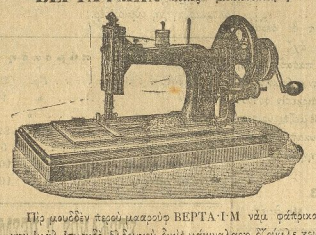
Μουτερζὶμ.

Κερὶκ Τούρκδὲδὲν Ρούμδζκηνὰ βὲ κερὶκ Ρούμδζὰδὰν Τούρκδὲγιὲ χὶρ νὲ ἐδρὶν., μεκ.ἀτὶπ. λαδαζχ βὲ σάζρε τερζὶοσμὲ, γιὶχοὺ ταντζὴμ ἐτδιρμεχτὲ ἰκτιζὰν ὀλαν.λαρὶν ματκαμμὴδὰ μουφαδζὰτ ἐτμεκὲρὶ ἰλὰν ὀλμουγὸρ.

Χὶρ τετζὶχ ἰλὲ μεμνοὺν καλαδζὰκλαρηνὰ κανὶ ὀλσὴν.λὰρ.

Φαμιλιὰλαρὰ βὲ τερζὶλερὲ μαχσοὺς

ΒΕΡΤΑ-Ι-ΜΗΝ ὅεκὶς μὰκινὰλαρη



Πὶρ μουὸδὲν περοὶ μααροὺρ ΒΕΡΤΑ-Ι-Μ νὰμ φάπρικαγὴν ἰμὰλ ἐτμεκὲδὲ ὀλδουγοὺ ὅεκὶὲ μὰκινὰλαρὴν ὀζοὺαλὲ κυλανὰλαρ ταραφηνὸαν μὲδ ὀλουνμασὴν ἰλὲ μεζκιοὺρ μὰκινὰλαρὴν ἐλιγὶ τασὸὴν ὀλουνμοὺσὸὴρ βὲ ἄσλα ποζουλμὰκ βὲ γιὰχοὺ σαμιὲ μουχτὰζ ὀλμακησὴζὴν 15—20 σενὲ πὶρ δεθὰμ ἰσλὲγεσὸζὲγινὶ μεζκιοὺρ φάπρικα ταχχοὺδ ἰδὲρ.

Μεζκιοὺρ μὰκινὰλαρὴν γιὰλὴγὴζ δεπὸζὶ-οσου ὀλὰν Δέρι σαὰδετὸδὲ Πιαγτζὲ καπουστηὸδὰ Ὀμὲρ ἐρένὶ γαγηνὸὰ Ὀ.σὸδὴ Πὶὰκ βὲ κουμπὰνιαση ταραφηνὸὰν ἐχδὲν φὰτ ἰλὲ φιβζ ὀλουνὸὺρ. Ὀζζερινὸὲ Βὲρταὴμὶσὶμὶλμαχιαν μὰκινὰλαρταχλὶδὴρ

Ματπαμὴζὰ

Σατηλὴκ ὀλὰν κιταπλὰρ.

Δζεφαχὶὰρ	Γρ.	40	Μουσενεδὲ	»	2
Σειτανὴν Ἀμ-υδζαδὲσὶ	»	30	Δζαγραφία	Γρ.	3
Ταμεῖον Ὀρθοδοξίας	»	30	Τεζκιρὲ Ναπολέων	»	2
βὰγγ. Ἰωάν., Ματθαῖος,			Ἐπνιὲ νιζαμναμασὶ	»	2
Λουκὰς βὲ Μάρκος	»	25	Χειὲτὶ Κωνσταντινὲ	»	2
Κάνὸνη Μουδακκὰτ	»	30	Νοὺρὶ Ὀρθοδοξία	»	1
Κιτάπὴ Ἰνσὰ (1—23ζὶλὲ)	»	20	Ἴλμὶ ἀχλὶλὰκὴ σηημὶὰν	»	1
Χαμὶὶ Ὀρθοδ-ξία	»	10	Τρεὶς Ἱεράρχαι	»	2
Ἡφαιστὸλοὺ Μάρθα	»	10	Βαλὶδεδουλαχὴν Ρεσμὶ	»	2
Δεφτὶρ οὐτουλὶ	»	10	Ἐσμὰρ ουλ-χαταλὲ	»	2
Παππὰ Χριστόφορος	»	10	Ταμεῖον Ὀρθοδοξίας	»	30
Σειρὴν	»	8	Ἱστορία Γεωγραφίας	»	5
Προσευχηταὶρ ιον	»	6	Νέα Μέθοδος 1—2	»	5
Διδὰνη Ταλὶπ	»	5	Παιδικὴ ἠθικολογία	»	5
Χοὺσνι ἀχλὶὰκ	»	5	Πλοίαρχος Παῦλος	»	5
Γαζὰπ	»	5	Πρῶτ. γνώσεις Γεωγρ	»	5
Βαργὶμὶζ	«	5			

ΙΩΑΝΝΗΣ ΤΖΙΤΖΟΠΟΥΛΟΣ

(Ἀζεβαχχρὸζὶ, ἀζγιναὶ. σαατζὴ).

11 Νοὺμ. τζαρσουὶ κὶπιρδὲ Ἀγιεδζὶλερδὲ Νούμ. 11

*Οὐρουὺρ ἐχαλὶὰ μυχτερεμιγὲ βὲ Δέρι σαὰδιτδὲ βὲ βιλιγιλερδὲ βὲ μεραλὶμὶ αὐτιρδὲ ποὺλὶνὰν κεφρετὶλὶ μουὸυτεπὴρ μουὸτεριλεριμιζὶ ἐαὶ Κουμπὰνιαμὴζ χιαμπὰρὴ καποὺλὶ ἰλὲ, ἰσὶ φὶδὰμ ἰδὸζεγιμιζὶ βὲ Εὐρώπα φαπρικαλὰρὴ ἰλὲ ἀχμὲρ ὀκὰ ἰτδιγιμιζὶ μουκαβελεὶ-αμὲλὲρ ἰκτιζὸὴ ὀζὰ μεζκὰρ φαπρικαλὰρὴν χισαπὶνὰ ὀλὸρακ, φάπρικα φιαὶ.λὶ τοιμδὲρ βὲ παρτζὰ παρτζὰ σατμαὶδὰ ὀλδὴηγιμιζὶ βὲ ἐχθεγιγὲτι φιὰτ ρακαπὲρ καποὺ.λὶ ἰδὶρ δεριδζὲδὲν ζιγιὰλὲ ὀλὸτπ, χαλὶγὶ ἰγιὰ.λ μακαδὴ ἰλὲ πακαλὰρηνὴν ἰχτιγὶρ ἰτδιγὶ Ἀκιδαυιον, κεθὰσὰ νὲπὶρ κονὲ δουζὸὴρ ὀλμακησὴν, ταγὲτὰδὲ ἐχδὲν φιαὶ.λὶρ ἰλὲ σατδηγηγὴζὴ ἰλὰν βὲ ἰστεγεν.λεὶν Τζαρσουὰδ Ἀγιεδζὶ.λὶ δεκὶ δουουπεμὶζὶ τεὰρὶφ ἰλὲ κεσὶ κονὰδ ἰτμεὶὲ γιὶ ριδζὰ ἰδὶρὶζ.

*Χὶρ νὲδ πὶλεζὶκ, κουπὲ, γιουζὸὺκ, καρὰτζὰ, μεδαλὴὸν, ἐλμαὰλὴβὶ σαδὶ κερδαν.λὴκ, σαὰτ κρατεγὶ (ἐρνὲκ βὲ ζενὲ) 14 βὲ 18 κηρατὶλὴκ ὀλτεὺνδὰ ἀλτεὺν σαὰτ, χρονομέτρο, ρωμντοὺρ (Ἀγγ.λὶζ μαλὶ) βὲ ἐλμαὰλὴ, γηλὶδὴζὶλὴ, κουμὸὺς βὲ νικελὸὺν μαμοὺλ σαὰτ.λὰρ σοφὰ ἰτζὸὺν ἰσουσλοὺ τζαλὰρ σαπτ.λὰρ, παρομέτρο (μιζὰν-ουλ χ ὀὰ), μουσικὴ τε γιναὶὴ, χαλὶς κιουμουσὸὺν ἐνδὰτ τακηιμ ἰὰρ

Μεζκιοὺρ μαομ.ὺλὰτ ὀτοὺζ σενὲδὲν περὶ ποὺ τιδζαιετδὲ πουὴνοὺτ, τιδζριεὶ, σὶ καζαὶμὴς ὀλὰν σενὲδὲ σὺτζὶ ἀὺ Εὐρὼπαδὰ δολὰσὰν μουχτιριὴζὶ ταραφὶ βὲ ναὶαρετὶ ταχτηφὰ γιοπὴ.λὶδὴηγὶεὰν, ζαγαφὲτ, μετακὲπ βὲ ἐχθεγιγὲτὶζζ. σουρὲτι ματ.λουπεδὲ ὀλδὴηγὴὴ τεεμὶν ἐτὶεριζ.

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΑΝΔΡΕΙΩΜΕΝΟΣ

ΦΩΤΟΓΡΑΦΧΑΝΕΣΙ.

Ἰσταμπὸὺλ Σουλὰν Μεγμὴτ σοκὰκ Ζονὲρ ποὺ, μιὰδαγὴδὰ 99—Νούμ.—99

Μουσιοὺ Νικολὰκὴ Ἀνδρειωμένοου Ἰσπὸυ Φωτογραφχανεὶ τζηκαρδὴρὶ Φωτογράφ ρεσιμὲριὴν πὰρ ἰλὰ, πεντζὲρβὲ ἐζ χὲρ ἀζιχὶ σαὶαατκὴρὰνὲ ὀλδὴγὴ ὀζὸὺμλὲὶ μααλουμὶδ φ.

Μουσιοὺ Νικολὰκὴ Ἀνδρειωμένος γιιφὶ πὲς σενεδὲν περὶ Φωτογράφ σαναατὴνὰ πουλουνουπ, ὀμὶδιὲδὲγιν 30—40 πὶρ ρεσὶμ τζηκαρμὴὸὺδὴρ.

Μουσιοὺ Νικολὰκὴ Ἀνδρειωμένος ἰπρὸὺ ἰτδιγὶ σηκαὶδὰν δολαγὶ Φωτογραφχανεὶὰ πιρὰδζὶ.λὶκ δεριδζὲσὶ ἰχρὰζ βὲ ὀδμεμὴὴν ραγπετὶνὶ δζὲ.λὶ-ου ἰκτιὰδὰ ἰτμὴὴδὴρ.

Χὶρ πὶὶ βὲ χὶρ σεκὶλὸὺ βὲ γὰγετ ἐχδὲν φὶὶτὲ.λὰ Ρεσιμὲλὲρ τζηκαρὴ.λὶὸὺρ.

Μεζκιοὺρ Φωτογραφχανεὶ ὀυρὲτι μαχσουσαδὰ χεμὶσχριλεριμιζὲ ταθὶηγὲ ἰὶ, γιὰλὴηγὴζ πὶρ ζιγὰρὲ ὀλουνὸὺρ ὶσὶ, πεγαγαὶηιμὶζ νὲ καδὰρ κερδζὲ βὲ δοχὴὴ ὀλδὴηγὴὴ καὶ αὰτηκαμὶ.λὶ χοὴ.λὶ ὀλουὺρ

Τύπος Ἀδελφῶν Μιναὴ.λὶδῶν.